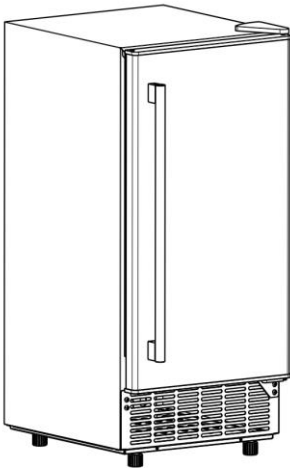


**newair.**

NCI080SS00

**15" Industrial Ice Maker  
Machine À Glace Industriel 15"  
Máquina de Hielo Industrial de 15"**



**OWNER'S MANUAL**  
Manuel de L'utilisateur  
Manual del Propietario

  
C UL LISTED US  
**Intertek**  
Manual v1.0

## LANGUAGE INDEX

English Manual.....	3
Manuel en Français.....	36
Manual en Español.....	77

## A Name You Can Trust

Trust should be earned and we will earn yours. Customer happiness is the focus of our business.

From the factory to the warehouse, from the sales floor to your home, the whole Newair family promises to provide you with innovative products, exceptional service, and support when you need it the most.

### Count on Newair

As a proud Newair owner, welcome to our family. There are no robots here, real people shipped your product and real people are here to help you.

### Contact Us

Please reach out to our customer service team before making a return to your store of purchase. We are happy to help with any questions or concerns!

Mon-Fri from 8-4 PST at:

**Call:** 1-855-963-9247  
**Email:** [support@newair.com](mailto:support@newair.com)  
**Online:** [www.newair.com](http://www.newair.com)

A team member will respond to you within 24 hours.

### Follow Us



[Facebook.com/newairusa](https://www.facebook.com/newairusa)



[Instagram.com/newairusa](https://www.instagram.com/newairusa)



[YouTube.com/newairusa](https://www.youtube.com/newairusa)



[Twitter.com/newairusa](https://www.twitter.com/newairusa)

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### TABLE OF CONTENTS

Specifications .....	5
Register Your Product Online.....	6
Safety Information & Warnings .....	7
Parts List.....	9
Ice-Making And Water Tank Parts .....	10
Operation panel .....	11
Assembly & Installation .....	14
Before Using Your Appliance .....	14
Installing The Stainless Steel Door Handle.....	14
Operating Instructions .....	17
Unpacking Your Ice Maker .....	17
Installation Location Requirements .....	17
Electrical Requirement & Connections .....	16
Water Connection for Your Ice Maker .....	19
Operating Your Unit .....	21
Normal Sounds.....	24
Cleaning & Maintenance.....	25
Cleaning Your Ice Maker Before First Use.....	25
Exterior Cleaning.....	26
Interior Cleaning .....	26
Steps for Cleaning the Ice-Making Parts .....	27
Cleaning Suggestion .....	31
Storage.....	32
Preparing the Ice Maker for Long Storage.....	32
Correct Disposal of This Product.....	32
Troubleshooting.....	33
Limited Manufacturer's Warranty .....	35

## SPECIFICATIONS

<b>MODEL NO.</b>	NCI080SS00
<b>VOLTAGE:</b>	110-120V
<b>CURRENT:</b>	2.1A
<b>FREQUENCY:</b>	60Hz
<b>POWER CONSUMPTION:</b>	219W
<b>ICE MAKING CAPACITY:</b>	75-80 lbs.
<b>ICE STORAGE CAPACITY:</b>	25 lbs.
<b>AMBIENT TEMPERATURE:</b>	50°F - 100°F
<b>REFRIGERANT:</b>	R290
<b>PRODUCT DIMENSIONS:</b>	15.00" W x 20.10" D (w/handle) x 33.50"H (w/wheels)

## REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE

### Register Your Newair Product Online Today!

Take advantage of all the benefits product registration has to offer:



#### Service and Support

Diagnose troubleshooting and service issues faster and more accurately



#### Recall Notifications

Stay up to date for safety, system updates and recall notifications



#### Special Promotions

Opt-in for Newair promotions and offers

Registering your product information online is safe & secure and takes less than 2 minutes to complete:

[newair.com/register](https://newair.com/register)

Alternatively, we recommend you attach a copy of your sales receipt below and record the following information, located on the manufacturer's nameplate on the rear of the unit. You will need this information if it becomes necessary to contact the manufacturer for service inquiries.

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Model Number: \_\_\_\_\_

## SAFETY INFORMATION &amp; WARNINGS

**Your safety and the safety of others are very important to us.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the Safety Alert Symbol. The symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. All safety messages will follow the Safety Alert Symbol and the words “**DANGER**” or “**WARNING**”.

**DANGER:** Danger means that failure to heed this safety statement may result in severe injury or death.

**WARNING:** Warning means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious injury, or death.

All safety messages will alert you to know what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.

**DANGER****IMPORTANT SAFETY GUIDELINES**

Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual. Please read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using the appliance, follow basic safety precautions, including the following:

- Always plug appliance directly into a grounded 3-prong outlet. Do not remove grounding prong. Do not use an adapter or extension cord.
- It is recommended that a separate circuit serving only your appliance be used. Do not use outlets that can be turned off by a switch or pull chain.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not connect or disconnect the power cord with wet hands.
- Unplug the appliance or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this manual. For any further issues, please contact customer service at support@newair.com.

**WARNING**

- Use two or more people to move and install the appliance. Failure to do so can result in injury.
- To ensure proper ventilation for your appliance, the front of the unit must be completely unobstructed.
- Install the appliance in a well-ventilated area with temperatures above 50°F (~10°C) and below 110°F (~43°C).
- The appliance should not be located next to ovens, grills, or other sources of high heat.
- The appliance must be installed with all electrical, water, and drain connections (if applicable) in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (110 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.
- Do not kink or pinch the power cord.
- The appliance must be leveled in order to work properly. You may need to make adjustments to the feet or wheels to achieve a level surface.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements (if applicable).
- Ensure that the pipes are not pinched, kinked, or damaged during installation.
- Check for leaks of any kind after turning on the appliance for the first time.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the appliance as they can damage or discolor the unit.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual.
- Keep fingers out of "pinch point" areas. Clearances between the door and cabinet are small. Be careful closing the door when children are nearby.

**Attention: Child Entrapment Risk!**

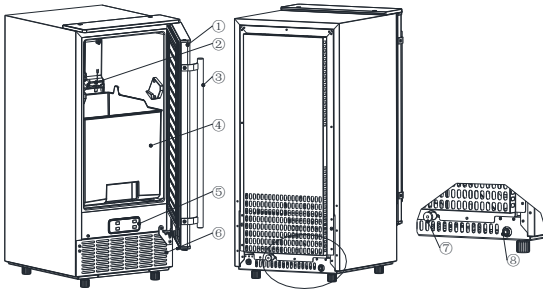
Junked or abandoned appliances are dangerous to children, regardless of how long they are left to sit. **Before discarding your unit, remove the doors and leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.**

**- SAVE THESE INSTRUCTIONS -**



## PARTS LIST

## MAIN UNIT CONSTRUCTION

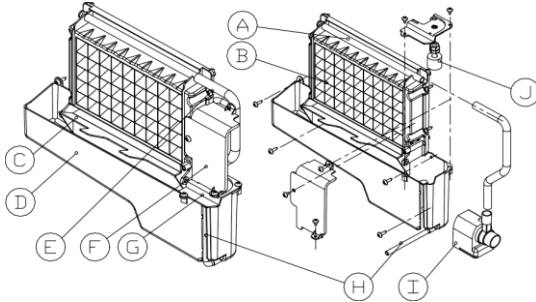


1. Door
2. Ice-making and water tank parts (see diagram on page 10 for detailed parts list)
3. Handle
4. Ice tank
5. Operation panel
6. Air outlet (keeps air circulating smoothly; hot air will blow out when unit is running)
7. Water draining port (plugged with cap in resting state; unplug to drain water when needed and connect white drainpipe)
8. Water inlet port for water supply (use to connect the water supply pipe)

**Accessories:**

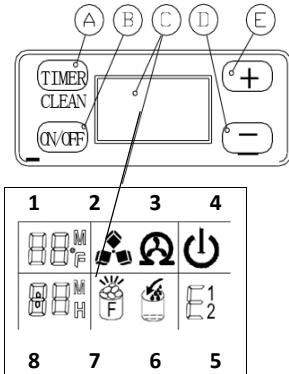
1. 2 m water drainpipe
2. White water supply pipe (3 m length, 6.35 mm diameter)
3. White washer (use with quick connector)

## ICE-MAKING AND WATER TANK PARTS



- A. Water-dividing pipe: Water flows out through 9 small holes in the dividing pipe. If no water flows out, the dividing pipe can be disassembled and cleaned.
- B. Evaporator (ice-making module)
- C. Ice full detecting sensor board (detects that the inner cabinet is full of ice and checks the status of ice harvest)
- D. Water tank
- E. Water supply pipe
- F. Cover panel on right side of the evaporator
- G. Water level switch installation plate
- H. Water tank drainpipe (when unit is making ice, this pipe should be clamped into place on the water tank wall; when draining, the pipe should be pulled out)
- I. Water pump
- J. Water level detection switch

## OPERATION PANEL



## A. "Timer/Clean" button:

- ⇒ Press the "Timer/Clean" button once to set the timer.
- ⇒ Hold the "Timer/Clean" button for more than 5 seconds to start the cleaning process.


## B. "On/Off" button:

- ⇒ Press the "On/Off" button to turn the unit on.
- ⇒ Press the "On/Off" button again to turn the unit off.
- ⇒ To stop the unit from producing ice, press the "On/Off" button for 5 seconds.

## C. LCD display window:


1. : ambient temperature and ice-making timer symbol
  - ⇒ "M" (Minute) tells you how many minutes are left on the timer.
  - ⇒ "F/C" (Fahrenheit/Celsius) tells you the set temperature scale.
2. : ice-making symbol
  - ⇒ The unit is making ice when the symbol rotates.
  - ⇒ The ice-making process is completed when the symbol flashes.



3. : Automatic self-cleaning symbol


⇒ The automatic self-cleaning mode is on when this symbol is displayed.



4. : On/Off symbol

⇒




5. : Error code symbol

⇒ E1: the ambient temperature sensor is damaged.

⇒ E2: the ice-making process is broken or there is a potential leakage of refrigerant.




6. : Water flow in and water shortage symbol

⇒ When the arrow flashes, the unit is drawing water from the attached water pipe.

⇒ When the arrow symbol is lite up, the unit is not drawing water.



7. : Ice full symbol

⇒ When the ice tank is full, the symbol will lite up. The unit will continue to make ice once it is emptied.



8. : Timer symbol

⇒ "H" (hour) displays how many hours are left on the timer.

⇒ "M" (minute) displays how many minutes are left on the timer.

D. "-" button:

⇒ PRESS the "-" button to decrease the ice-making duration time.

E. "+" button:

⇒ PRESS the “—” button to increase the ice-making duration time.

**Note:** for more detailed instructions on how to operate your unit, please refer to the “Operating Your Unit” section in this manual.

## ASSEMBLY &amp; INSTALLATION

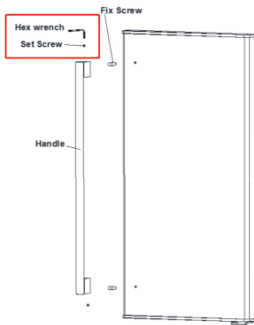
## BEFORE USING YOUR APPLIANCE

- Remove the exterior and interior packaging.
- **Before plugging in the fridge, let it stand upright for approximately 24 hours.** Doing this will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surface with lukewarm water using a soft cloth.
- Install the door handle (see detailed instructions below)

## INSTALLING THE STAINLESS STEEL DOOR HANDLE

To install the door handle, follow the instructions below:

1. Use a Phillips screwdriver to remove the screws found in the door frame and replace them with the fix screws.
2. Align the set screws with the fix screws and lock the set screws into place.
3. Place the handle holes over the fix screws and tighten the set screws using the hex wrench.
4. Make sure the handle is secured tightly. If the handle holes do not go all the way over the fix screws, position the set screws farther out from the fix screws.



---

## INSTALLING THE ICE MAKER

This ice maker is designed to be either built-in or freestanding.

Place your ice maker on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level the unit, adjust the front leveling legs.

**WARNING:** Ensure that the air vent at the front of the appliance is never covered or blocked in any way.

**Note:** It is recommended that you do not install the appliance near an oven, radiator, or other heating source. Any nearby heat sources may increase electrical consumption. Do not install in a location where the temperature will fall below 50°F (~10°C) or above 110°F (~43°C). For best performance, do not install the ice maker behind a cabinet door or block the front vent.

Avoid installing the ice maker anywhere with excessive moisture.

Plug the ice maker into a properly grounded wall outlet. Do not plug the ice maker into a power strip or extension cord.

---

## EXTENSION CORD

Because of potential safety hazards under certain conditions, it is strongly recommended that you do not use an extension cord with this appliance. If you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL/CUL-listed, 3-wire grounding extension cord with a grounding plug and outlet. The electrical rating of the cord should be 110 volts.

## ELECTRICAL CONNECTION

### WARNING

Improper use of the unit's power supply cord and grounded plug can result in electrical shock. If the power cord is damaged, contact customer service immediately at [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

This unit should be properly grounded for your safety. To minimize the possibility of electrical shock, the power cord is equipped with a 3-prong plug, which fits a standard 3-prong wall outlet.

Do not under any circumstances cut or remove the grounding prong from the power supply plug. For personal safety, this appliance must be properly grounded. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or customer service representative at [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

This appliance requires a standard 110 Volt AC 60Hz 3-prong grounded electrical outlet. Ensure that the wall outlet and circuit have been checked by a qualified electrician and confirmed to be properly grounded.

If only a 2-prong wall outlet is available, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

To prevent accidental injury, the power cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling.

This unit should always be plugged into its own dedicated electrical outlet with a voltage rating that matches the rating label on the appliance. This will allow optimal unit performance and prevent circuit overloading in your home that could cause overheating and potential fire hazard.

Never unplug the unit by pulling on the power cord. Always grip the plug head firmly and pull straight out from the outlet. Immediately repair or replace all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasions along its length or at either end. If you have any of these issues, contact customer service immediately at [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

When moving the appliance, be careful not to damage the power cord.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### UNPACKING YOUR ICE MAKER

1. Remove the exterior and interior packaging. Check that all accessories are inside. If any parts are missing, please contact customer service.
2. Remove stabilizing tape from door and inner cabinet, ice scoop, etc. Clean the inner cabinet and ice scoop with wet cloth.
3. Place the ice maker on a flat and level area of the floor away from direct sunlight and other sources of heat (stove, furnace, radiator, etc.). Ensure that there is at least a 2 ft. gap between the unit's air outlet and any obstructions, and at least 2 inches between the unit and the wall.
4. Allow at least 4 hours for the refrigerant to settle before plugging the ice maker in due to the possibility of inconsistent handling during transport.
5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

**WARNING:** connect unit to a potable water supply only. Only use drinking water to supply your ice maker.

### INSTALLATION LOCATION REQUIREMENTS

- This unit is not for outdoor use. Maintain the proper room and inlet water temperatures according to above specification tables to ensure proper ice making performance.
- This unit should not be located near any significant source of heat.
- The unit should be located on a firm and level foundation at normal countertop height.
- There must be at least 2 inches clearance at the rear of the unit for connection to the power supply and 10 inches clearance in front to allow for the door to open and to maintain adequate air circulation.
- Do not place or store anything on top of the ice maker.
- To ensure proper ventilation for your ice maker, the front of the unit must be completely unobstructed (at least 10 inches of free space). Allow about 2 inches clearance at rear, and 2 inches at the top for proper air

circulation. The installation and placement should allow the ice maker to be pulled forward for servicing if necessary.

- Choose a well-ventilated area with temperatures above 50°F and below 90°F.
- This unit must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray, or drips. The ice maker requires a continuous water supply. The temperature of the water supplying the ice maker should be between 41°F and 77°F for proper operation.

## ELECTRICAL REQUIREMENT & CONNECTIONS

**WARNING:** THIS UNIT MUST BE GROUNDED

### ELECTRICAL SHOCK HAZARD

- Plug into a grounded wall outlet.
- Never remove the ground prong.
- Use separate power supply or receptacle. Never use an adapter.
- Never use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your ice maker to its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

It is recommended that a separate circuit, serving only your ice maker, be chosen. Only use outlets that cannot be operated by a switch or pull chain. If the supply cord or plug needs to be replaced, it should be done by a qualified service engineer.

This appliance requires a standard 110-120Volt, 60Hz grounded electrical outlet.

### RECOMMENDED GROUNDING METHOD

For your personal safety, this appliance must be properly grounded. This appliance is equipped with a power supply cord with a grounding plug. To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a corresponding grounding wall outlet, grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances. If a mating wall outlet is not available, it is the personal responsibility of the customer to have a properly grounding wall receptacle installed by a qualified electrician.

## WATER CONNECTION FOR YOUR ICE MAKER

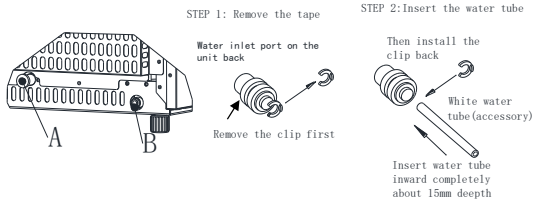
Important: Be sure to use the new hose sets supplied with the appliance to connect to water mains. Old hose sets should not be reused.

### 1. Connect the water supply hose to the unit

First, remove the tape on the water inlet port (indicated in the following illustration as "B") located at the back of the unit, then use your finger to press and remove the plastic circular cover ("A"). Next, insert one end of the white

water hose into the water inlet port and push inward completely. Follow step #2 in the diagram. Water hose connection is now complete.

## 2. Connect the water drainpipe

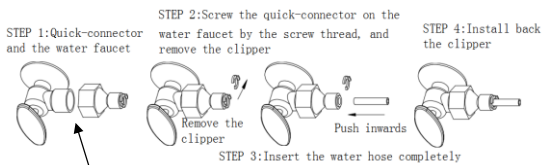


Remove the black water drainage cap (indicated as "A" in above illustration), then connect the gray drainage pipe. Connect the other end of the drainpipe to the main water drainage pipe in your house. **Note:** the white washer included in the packaging fits between the water inlet port and the white-water tube.

## 3. Connect the water hose to the faucet of the main water supply system

First, install the supplied water quick-connector to the water faucet by screw thread. Second, remove the clipper from the water quick-connector, insert the other end of the water hose into this quick-connector port completely, then re-install the clipper. The water hose is now connected to the water supply. **Note:** The water faucet is supplied by the unit owner and is not included in the unit assembly.

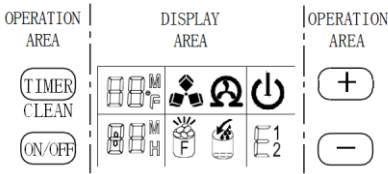
**Important:** The water pressure of main water supply system must be at least 0.04-0.6 MPa.










Insert the white washer before attaching the quick connector to the water faucet

## OPERATING YOUR UNIT

### Operation buttons and display area diagram



### Steps for operating the ice-making process


- Powering on: Plug in the power cord. The  symbol will flash in the display window. Press the ON/OFF button on the control panel. The machine will start to make ice when the water supply pipe adds enough water to reach the standard level on the water tank through the electromagnetic water valve. Then, the  symbol will be illuminated solidly in the display window and the  symbol will rotate. The ambient temperature will be displayed in the upper left of the display window. "80F" means the ambient temperature is 80°F. Several minutes later, the ambient temperature display area will display a flashing number. The flashing number "10M" means the unit needs 10 more minutes to finish the ice making cycle.
- After every ice making cycle, the unit will enter the de-icing process. The  symbol will flash. the external pipe will add water to the water tank through the electromagnetic valve, and the arrow on the  symbol will flash until the water reaches the standard level. Then, the  symbol will extinguish, and the unit will enter the next ice-making cycle. When the water cannot be filled to the standard level due to a lack of water supply, the  symbol will be solidly illuminated, and the unit will stop working. After a water shortage occurs, the unit will need to be restarted. Otherwise, the unit will restart automatically after 15 minutes.

**Note:** Each ice making cycle is approximately 11-20 minutes. The cycle length will vary depending on the ambient temperature and water

temperature. The first ice-making cycle will be longer because of the relatively high-water temperature in the water tank. The ice-making cycle will never exceed 30 minutes.

- Adjust ice thickness: Press the “+/-” button on the control panel to adjust the ice thickness. The number in the bottom left of the display window is the time setting of the ice-making process. The default setting is 0. Press the “+” button one time to add one minute, which will make the ice thicker. Press the “-” button one time to reduce the time by one minute, which will make the ice thinner. Restart the machine to return the setting to 0.

**Note:** The selected settings only apply to the directly subsequent ice-making cycle.

- When the  symbol lights up, this means that the ice reservoir is full. The machine will stop working until the ice is removed. The machine will then resume working.
- Shutting down the unit:** When the unit is making ice, pressing the “ON/OFF” button on the control panel will shut down the unit, which will then enter standby mode. Holding “ON/OFF” for longer than 5 seconds during an ice-making cycle will prompt the machine to enter the de-icing process. This function can help remove the ice on the ice plate. Press “ON/OFF” to shut down the machine.
- Timer setting (setting range: 1-24 hours).**

#### How to set the timer

Press the TIMER button. The default time setting is 1 hour (“1H” will be shown in the display window). Then, press the “+” button to adjust to the desired time. Every time you press the “+” button, 1 hour will be added to the time. Press the “-” button to reduce the selected time setting. When adjusting the time setting, the “H” in the lower corner of the display screen will flash. Then, if the display has been flashing for 5 seconds without any buttons being pressed, the “H” symbol will become constant, meaning the timer program has been set successfully.

In standby mode, the display will show “5H,” meaning that the unit will start automatically after 5 hours. In ice-making mode, the display will show “5H,” meaning that the machine will shut down automatically after 5 hours. The “H” on the display screen indicates that the machine’s timer function is currently engaged. The number preceding the H will descend

every hour until it reaches zero, indicating that the timer has ended. The machine will then enter the corresponding mode desired.


#### **How to cancel the timer setting**

When the unit timer is set, press the "TIMER" button. The timer has been successfully canceled after the number on the screen and the "H" are both extinguished.

When the unit timer is set, the lower left corner of the display will show both the timer time and the ice-making setting time. The display content will alternate every 5 seconds.

#### **7. Automatic self-cleaning program**

The default cleaning time is 20 minutes.

**Start the self-cleaning program:** After connecting the water pipes, plug in the main power supply, then press and hold the "TIMER CLEAN" button on the control panel for more than 5 seconds. This will prompt the machine to enter the self-cleaning program. The symbol  will rotate on the display screen, and the time countdown area will display "20M." The "CLEAN" indicator will always be on during this period, and the digit window will indicate the time remaining. The water pump will run for 8 minutes, then stop for 3 minutes, repeating this cycle. The total duration is 20 minutes for one self-cleaning program. When the cleaning cycle stops, the water will re-supply to the water tank automatically.

**Cancel the self-cleaning program:** It takes about 20 minutes to complete one self-cleaning program. When the program is over, the system will enter its power-off state automatically. You can also press the "ON/OFF" button on the control panel to cancel the self-cleaning program manually.

#### **8. How to switch from Fahrenheit(°F) to Celsius(°C)**

Press and hold the "+" or "-" button for longer than 5 seconds. This will automatically switch the setting.

## NORMAL SOUNDS

Your new ice maker may make sounds that are not familiar to you. Most of these sounds are normal. Hard surfaces like the floor, walls, and cabinets can make the sounds seem louder than they are. The following list describes the types of sounds you might hear from your unit and what might be causing them:

- You will hear a swooshing sound when the water valve opens to fill the water tank for each cycle.
- Rattling noises may come from the flow of the refrigerant or the water line. Items stored on top of the ice maker can also make noises. (Do not store items on top of the unit.)
- The high-efficiency compressor may make a pulsating or high-pitched sound.
- Water running from the water tank to the evaporator plate may make a splashing sound.
- Water running from the evaporator to the water tank may make a splashing sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your icemaker.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan. During the harvest cycle, you may hear the sound of ice cubes falling into the ice storage bin.
- When you first start the ice maker, you may hear water running continuously. The ice maker is programmed to run a rinse cycle before it begins to make ice.



## CLEANING &amp; MAINTENANCE

## CLEANING YOUR ICE MAKER BEFORE FIRST USE

Before using your ice maker, cleaning it thoroughly is strongly recommended.

**To clean:**

1. Open the door.
2. Clean the interior with diluted detergent, warm water, and a soft cloth.
3. Thoroughly clean all water-contacting inner parts. The water drainpipe (indicated by "H" in above illustration) can be removed and used to drain water from the tank during the cleaning process. Clean the inner ice-storing cabinet and all other interior parts, then drain the water through the water drain port located at the back of the unit (indicated as "7" in the above illustration). Be sure to reinstall the water drainpipe and replace the cap of the drain port. The unit will not make ice properly if these pieces are not replaced. **It is highly recommended that you discard the ice cubes made during the first round of ice-making after the first cleaning.**
4. The outside of the ice maker should be cleaned regularly with a mild detergent solution and warm water.
5. Dry the interior and exterior with a clean, soft cloth after cleaning.

**WARNING:** Before carrying out any cleaning or maintenance operations, unplug the ice maker from the main power supply. (EXCEPTION: Ice maker self-cleaning program.)

- Do not use any alcohol or fumes for cleaning or sanitizing the ice maker. This may cause cracking on the unit's plastic features.
- To ensure proper functioning of your unit, ask a trained service person to check and clean the condenser at least once a year.
- This appliance must be cleaned by use of a water jet.

**CAUTION:** If the ice maker has been left unused for a long time, it must be thoroughly cleaned before the next use. Carefully follow any instructions provided for cleaning or using sanitizing solution. Do not leave any solution inside the ice maker after cleaning.

Periodic cleaning and proper maintenance will ensure efficiency, top performance, hygiene, and long life for your appliance. The maintenance intervals listed are based on normal conditions. You may want to shorten the intervals if you have pets, or if there are other special considerations.

**What NOT to do**

Never keep anything in the ice storage bin that is not ice. Objects like wine and beer bottles are not only unsanitary, but their labels may slip off and obstruct the drainpipe.

---

**EXTERIOR CLEANING**

The door and cabinet may be cleaned with a mild detergent and warm water solution, such as 28g of dish washing liquid mixed with 7.5L of warm water. Do not use solvent-based or abrasive cleaners. Use a soft sponge, and rinse with clean water. Wipe dry with a soft, clean towel to prevent water spotting.

**Note:** stainless-steel models can discolor when exposed to chlorine. Clean stainless-steel models with a mild detergent and warm water solution and a damp cloth. Never use abrasive cleaning agents.

**NOTICE:** Stainless steel models exposed to chlorine gas and moisture, such as in areas with spas or swimming pools, may show some discoloration. Discoloration from chlorine gas is normal.

---

**INTERIOR CLEANING****For Ice Storage Bin**

The ice storage bin should be sanitized occasionally. Clean the bin before the ice maker is used for the first time and reused after an extended period without use. It is usually convenient to sanitize the bin after the ice-making system has been cleaned, and the storage bin is empty.

1. Disconnect power to the unit.
2. Open the door and, with a clean cloth, wipe down the interior with a sanitizing solution made of 28g of household bleach or chlorine and 7.5L of hot water (95°F to 115°F).
3. Rinse thoroughly with clean water. The wastewater will be drained out through the drainpipe.
4. Reconnect power to the unit.

The ice scoop should be washed regularly. Wash it just like any other food container.

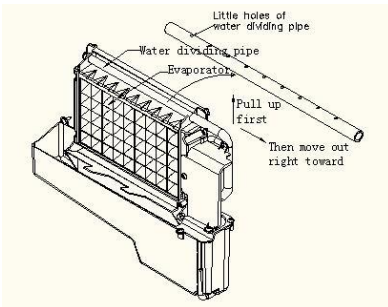
**WARNING:** DO NOT use solvent cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may transmit taste to the ice cubes or damage or discolor the interior.

#### STEPS FOR CLEANING THE ICE-MAKING PARTS

During use, periodically clean the main system of your ice maker. Read the detailed instructions or visit this link to the Newair Support Center for more information on how to clean your ice maker:

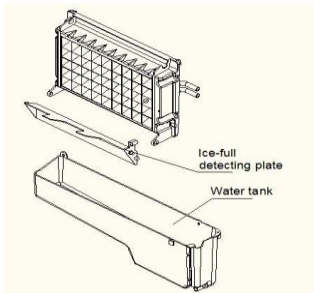
<https://newairsupport.zendesk.com/hc/en-us/articles/12294930453780-Cleaning-Your-Ice-Maker>

1. Repeat the above steps to clean the water tank and other inner parts of the unit.
2. Pay special attention to the water-dividing pipe on the evaporator. When the compressor and water pump are running normally, water should flow out through the water-dividing pipe. If there is no water flowing out from the pipe, or if the flow is very minimal, please remove the water-dividing pipe to clean carefully. Clean each small hole on the water-dividing pipe as displayed in the following illustration. Ensure none of the holes are clogged, then install back to its original location.



- When there are ice cubes on the surface of the evaporator that are not easily falling into the ice storage compartment, do not use any items to remove the ice by force. Instead, press and hold the "ON/OFF" button for at least 5 seconds to prompt the unit to enter the ice-melting process. After some while, the stuck ice cubes will fall. Then, turn off the unit and unplug the power cord to clean the surface of the evaporator.
- For the water tank and ice-full detecting plate

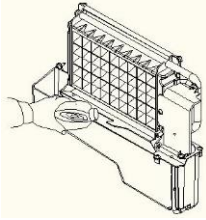
The water tank and ice-full detecting plate are very important for keeping your ice cubes hygienic. Place a mixture of neutral cleaner and water into a clean water jet, then spray all inner surfaces of the tank and ice-full detecting plate. Wipe these surfaces as well as possible with a clean cloth. Spray the surfaces with clean water, wiping with a dry, clean cloth. Then, drain out the water from the water tank by pulling out the water drainpipe (indicated by "H" in the above illustration). When all the cleaned water has been drained out, reinstall the drainpipe into the water tank.



**Suggestion:** After cleaning and reinstalling the interior parts, discard the first batch of ice made directly after cleaning.

### Ice-Making Assembly System Cleaning by Using a Nickle Safe Ice Machine Cleaner

Minerals that are removed from water during the freezing cycle will eventually form a hard, scaly deposit in the water system. Cleaning the system regularly helps remove the mineral scale buildup. How often you need to clean the system depends on how hard your water is. With hard water of (4 to 5 grains/liter), factory standards suggest cleaning the system as often as every 6 months.



1. Unplug the power cord and turn off the ice maker. Keep the unit connected to the water supply and drainpipe, then shut off the main water supply switch.
2. Open the door and scoop out all the ice cubes. Either discard them or save them in an ice chest or cooler.
3. Making the cleaning solution. Mix a Nickle Safe Ice Machine Cleaner with water to make the cleaning solution.

**WARNING:** Wear rubber gloves and safety goggles (and/or face shield) when handling Ice Machine Cleaner or sanitizer.

Use a plastic or stainless-steel container with more than 4-liter capacity, mix 300 ml of the Nickle Safe Ice Machine Cleaner with 2.8 liters warm water (120°F-140°F). Then, divide the mixture into 2 equal shares in 2 cups.

4. Check to be sure that the drainpipe of the water tank has been installed properly in the slot of the tank wall. Then, pour one cup of Nickel-Safe Ice Maker Cleaning Solution into the water tank. Wait for approximately 5 minutes.
5. Turn on the power to the ice maker, then press and hold the "TIMER CLEAN" button on the control panel for at least 5 seconds to enter the self-cleaning program. As described above, the water pump runs for 8 minutes and stops for 3 minutes, then repeats this cycle. The total duration time is 20 minutes for one self-cleaning program.

During this process, the "CLEAN" light will always be on, and the digit window will indicate the remaining time.

6. After the self-cleaning program is complete, remove the drainpipe from the water tank and drain the cleaning solution down to the lower ice storage bin. Shake the unit slightly to drain the cleaning solution completely. Then, reinstall the drainpipe to the slot in the water tank.
7. Repeat steps 4-6 to clean the ice making assembly system as often as is necessary.

**WARNING:**

- Nickel-Safe Ice Maker Cleaning Solutions contains acids.
  - DO NOT use or mix cleaning solutions any other solvent-based cleaning products.
  - Use rubber gloves to protect hands. Carefully read the safety instructions on the container of the ice machine cleaner.
8. Open the water faucet of the main water supply and let the water flow back into the unit. Again, press and hold the "TIMER CLEAN" button on the control panel for at least 5 seconds to enter the self-cleaning program. During this process, the "CLEAN" light will always be on, and the digit window will indicate the remaining time. Through this process, the water-dividing pipe, evaporator, water pump, silicone pipe, water tank, etc. will all be rinsed with clean water to ensure no cleaning solution is left in your unit.
  9. After one self-cleaning program is complete, remove the drainpipe from the water tank, drain the wastewater down to the lower ice storage bin, and shake the unit slightly to drain the water completely. Then, reinstall the drainpipe to the water tank slot tightly.
  10. Repeat steps 8-9 twice.
  11. Follow the above program to clean the ice storage bin.
  12. When this cleaning program is finished, you can return to the unit to its regular ice-making mode. Discarding the first batch of ice made after cleaning is recommended.

---

## CLEANING SUGGESTION

### DAILY CLEANING

The ice shovel and door should be cleaned each day. At the end of every day, rinse the ice shovel and wipe both sides of the door with a clean cloth.

### SEMI-MONTHLY CLEANING

The ice shovel, ice bin, water tank, the ice-full detecting plate, and the surface of the evaporator are to be cleaned semi-monthly according to the interior cleaning program described above.

### SEMI-ANNUAL CLEANING

All components and surfaces exposed to water or ice cubes, like the ice storage bin, water tank, door, evaporator, water pump, silicone tube, water-dividing pipe, etc. should be cleaned **using a Nickle Safe Ice-machine Cleaner** every 6 months. They should be cleaned by a service person according to the ice-making assembly system cleaning program.

## STORAGE

### PREPARING THE ICE MAKER FOR LONG STORAGE

If the ice maker will not be used for a long time, or if you intend to move it to another location, you will need to drain out all the water in the system.

1. Allow all existing ice cubes to be ejected from the evaporator of the ice maker.
2. Turn off the unit and unplug the power cord.
3. Shut off the water supply at the main water source.
4. Disconnect the water supply hose from the water inlet valve.
5. Remove the water drainpipe from the water tank (indicated by "H" in the above illustration) to drain the water from the water tank. When all water has been drained out, reinstall the drainpipe in the water tank.
6. Drain out all water from the water drain port located at the back of the unit (indicated by "7" in the above illustration).
7. Disconnect the water drainpipe from the main drain pipeline or floor drain, and reinstall the drain cap.
8. Leave the unit door open to allow for air circulation and to prevent mold and mildew growth.
9. Leave water supply hose and power cord disconnected until unit is ready for continued use.
10. Dry the interior and wipe the outside of the unit.
11. Once the unit has been dried completely, place a large plastic bag over the unit to prevent the accumulation of dust and dirt.



### CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT


This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.





## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
 indicator is on.	No water supply	Check the main water supply pressure or check whether the water supply hose is blocked. Increasing water pressure or cleaning the hose may be necessary.
	Floating ball of the water level detecting switch is blocked, can't be raised up	Clean the water tank and water level detecting switch
	Water flows out from the water tank	Place the unit in a level position
	Water flows out from the water drainpipe	Remove the drainpipe and re-install back to water tank slot
Unit has entered the ice-making process, but no water is flowing into the unit; the  indicator flashes	Water supply hose breakdown, or low water supply pressure	Check the main water supply pressure or check whether the water supply hose is blocked. Increasing water pressure or cleaning the hose may be necessary.
Water pump is working, but no water is flowing out from the water-dividing pipe	The holes on the water-dividing pipe are blocked	Clean the holes on the pipe
The ice cubes are not transparent	Water quality is poor	Change the water supply, or use a water filter to soften or filter the water
Ice cube shape is irregular	Water quality is poor or the water tank is dirty	Clean the water tank, and change the water supply
	The holes on the water-dividing pipe are blocked	Clean the water-dividing pipe and ensure all holes are unclogged

Problem	Possible Cause	Solution
Ice cubes are very thin	Ambient temperature is too high	Move the unit to lower temperature space, or lengthen the time of each ice-making cycle
	Air circulation around the unit is insufficient	Make sure there are at least 8 inches of space between the unit back and front and any obstructions
Ice cubes are too thick	Ambient temperature is too low	Increase ambient temperature or reduce the time of each ice-making cycle
 "F" indicator lights up	The ice storage bin is full	Remove ice from storage bin
Ice-making cycle functions normally, but no ice is produced	The ambient or water temperature is too high	Move unit to a place with an ambient temperature lower than 90 degrees Fahrenheit and change to a cooler water source
	Refrigerant leakage	Call a service technician
	Cooling system tube is clogged	Call a service technician

Commented [DH1]: Symbol missing.

Commented [JC2R1]: JC Suggestion:

=> When the  symbol lights up

Commented [DH3R1]:

## LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

This appliance is covered by a limited manufacturer's warranty. For one year from the original date of purchase, the manufacturer will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials and workmanship, provided the appliance has been used under normal operating conditions as intended by the manufacturer.

### Warranty Terms:

During the first year, any components of this appliance found to be defective due to materials or workmanship will be repaired or replaced, at the manufacturer's discretion, at no charge to the original purchaser. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs.

### Warranty Exclusions:

The warranty will not apply if damage is caused by any of the following:

- Power failure
- Damage in transit
- Improper power supply such as low voltage, defective household wiring or inadequate fuses
- Accident, alteration, misuse, or abuse of the appliance such as using non-approved accessories, inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extreme temperatures)
- Use in commercial or industrial applications
- Use of force or damage caused by external influences
- Partially or completely dismantled appliances
- Excess wear and tear by the user

### Obtaining Service:

When making a warranty claim, please have the original bill of purchase with the purchase date available. Once confirmed that your appliance is eligible for warranty service, all repairs will be performed by a Newair™ authorized repair facility. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs. Replacement parts and/or units will be new, re-manufactured or refurbished and is subject to the manufacturer's discretion. For technical support and warranty service, please email [support@newairusa.com](mailto:support@newairusa.com).

## Un nom de confiance

La confiance doit être gagnée et nous allons mériter la vôtre. La satisfaction du client est notre priorité.

De l'usine à l'entrepôt et de la surface de vente à votre domicile, les fabricants des produits Newair font la promesse de vous fournir des produits novateurs, un service exceptionnel et un soutien au moment où vous en avez le plus besoin.

### Vous pouvez compter sur Newair

En votre qualité de fier propriétaire d'un produit Newair, nous vous souhaitons la bienvenue dans notre famille. Notre entreprise n'utilise aucun robot, uniquement de véritables personnes pour vous livrer votre produit et de véritables personnes pour vous aider.

### Contactez-nous

Veuillez contacter notre équipe du service client avant de faire un retour dans votre magasin d'achat. Nous sommes heureux de répondre à toutes vos questions ou préoccupations!

Contactez-nous du lundi au vendredi de 8h à 4h HNP au:

**Téléphone :** 1 855 963-9247  
**Courriel :** support@newair.com  
**En ligne :** www.newair.com

Un membre de l'équipe vous répondra dans les 24 heures.

### Suivez-nous :



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

### TABLE DES MATIÈRES

Spécifications .....	38
Notation .....	38
Enregistrer Votre Produit En Ligne .....	40
Informations de sécurité et mises en garde .....	41
Liste des pièces .....	44
Construction de l'unité principale.....	44
pièces de Fabrication de glace et réservoir d'eau.....	45
Panneau de commande .....	47
Montage et installation.....	50
Avant d'utiliser votre appareil .....	50
Installation du réfrigérateur.....	50
Raccordement électrique.....	51
Rallonge .....	53
Installation de la poignée de porte en acier inoxydable.....	53
Mode d'Emploi.....	54
Déballage de votre machine à glace .....	54
Exigences relatives à l'emplacement d'installation .....	54
Exigences électriques et connexions .....	57
Raccord d'eau pour votre machine à glace.....	58
Utilisation de votre unité .....	60
Sons normaux .....	63
Indicateur d'erreur .....	63
Nettoyage et entretien .....	64
Nettoyage de votre machine à glace avant la première utilisation .....	64
Nettoyage extérieur.....	65
Nettoyage intérieur .....	66
Étapes de nettoyage des pièces de fabrication de glace .....	66
Suggestion de nettoyage .....	71
Entreposage .....	72
Préparation de la machine à glace pour un rangement prolongé .....	72
Mise au rebut correcte de ce produit.....	72
Dépannage.....	74

## SPÉCIFICATIONS

<b>NO. DE MODÈLE</b>	NCI0805S00
<b>TENSION:</b>	110 à 120V
<b>COURANT:</b>	2.1A
<b>FRÉQUENCE:</b>	60Hz
<b>CONSOMMATION ÉLECTRIQUE:</b>	219W
<b>CAPACITÉ DE FABRICATION DE GLACE:</b>	75 à 80 livres
<b>CAPACITÉ DE RANGEMENT DE GLACE:</b>	25 livres
<b>TEMPÉRATURE AMBIANTE:</b>	50°F à 100°F
<b>RÉFRIGÉRANT:</b>	R290
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT:</b>	15.00" L x 20.10" P (avec poignée) x 33.50" H (avec roues)

## NOTATION

<b>MODÈLE</b>	NCI0805S00
<b>TENSION D'ALIMENTATION</b>	1Phase, 115V/60Hz
<b>CLASSE CLIMATIQUE</b>	10 à 40°C (50 à 105°F)
<b>CLASSE DE PROTECTION ÉLECTRIQUE</b>	I
<b>NOTATION DE FABRICATION DE GLACE (AMPÈRES)</b>	2.6 ampères
<b>NOTATION DE RÉCOLTE DE GLACE (AMPÈRES)</b>	3.0 ampères
<b>CAPACITÉ DE FABRICATION DE GLACE (KG/24H)</b>	36 kg/75 à 80 livres/24H *
<b>CHARGE DE RÉFRIGÉRANT</b>	R290 2.65 oz / 75 g
<b>POIDS NET (LIVRES)</b>	52.5 livres
<b>VESICANT</b>	C5H10
<b>DIMENSIONS DE L'UNITÉ (L X P X H) (POUCES)</b>	15" x 20,1" x 33,5"

<b>CAPACITÉ MAXIMALE DE RANGEMENT DE GLACE (Lb)</b>	25 livres
<b>ACCESSOIRES</b>	PELLE, KITS D'INSTALLATION, POIGNÉE
<b>CONNEXION</b>	CORDON D'ALIMENTATION: 18AWG ALIMENTATION EN EAU: 6.35 mm de diamètre DRAIN: Ø16 SYLPHON BELLOWSS (ARRIÈRE)
<b>CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT</b>	TEMPÉRATURE DE LA PIÈCE: 50 à 110°F

**REMARQUE:** Testé à une température ambiante de 70°F et une température de l'eau de 50°F.

**ENREGISTRER VOTRE PRODUIT EN LIGNE****Enregistrer votre produit Newair en ligne dès aujourd'hui!**

Profitez de tous les avantages de l'enregistrement de votre produit :

**Services et soutien**

Faites un diagnostic des problèmes d'utilisation et de service plus rapidement et plus efficacement

**Avis de rappel**

Restez à l'affût des mises à jour du système et de sécurité, et des avis de rappel

**Promotions spéciales**

Abonnez-vous pour recevoir les promotions et offres de Newair

Enregistrer l'information relative à votre produit en ligne est sécuritaire et prendra moins de 2 minutes :

[newair.com/register](https://newair.com/register)

Alternativement, nous vous recommandons de joindre une copie de votre reçu de vente ci-dessous et de noter les informations suivantes, situées sur la plaque signalétique du fabricant à l'arrière de l'appareil. Vous aurez besoin de ces informations pour contacter le fabricant pour des demandes de service.

Date d'Achat: \_\_\_\_\_

Numéro De Série: \_\_\_\_\_

Numéro De Modèle: \_\_\_\_\_



## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE



**Votre sécurité et celle des autres sont très importantes pour nous.**

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Toujours lire et respecter tous les messages de sécurité.

Ceci est le Symbole d'Alerte de Sécurité. Le symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou blesser vous et les autres. Tous les messages de sécurité suivront le Symbole d'Alerte de Sécurité et les mots "**DANGER**" ou "**AVERTISSEMENT**".

**DANGER:** Le danger signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

**AVERTISSEMENT:** L'avertissement signifie que le non-respect de cette déclaration de sécurité peut entraîner des dommages importants au produit, des blessures graves ou la mort.

Tous les messages de sécurité vous alerteront pour savoir quel est le danger potentiel, vous indiqueront comment réduire le risque de blessure et vous indiqueront ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas suivies.



**DANGER**

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil, il doit être correctement positionné et installé comme décrit dans ce manuel. Veuillez lire attentivement le manuel. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil, suivez les consignes de sécurité de base, y compris les suivantes:

- Branchez toujours l'appareil directement dans une prise à 3 broches mise à la terre. N'enlevez pas la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur ou de rallonge.
- Il est recommandé d'utiliser un circuit séparé desservant uniquement votre appareil. N'utilisez pas de prises qui peuvent être désactivées par un interrupteur ou une chaîne de tirage.
- Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des fluides inflammables. Ces vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne rangez ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas brancher ou débrancher le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation avant de le nettoyer ou l'entretenir. Ne pas le faire peut entraîner un choc électrique ou la mort.

- N'essayez pas de réparer ou remplacer une partie de votre appareil, sauf si cela est spécifiquement recommandé dans ce manuel. Pour tout autre problème, veuillez contacter le service client à l'adresse [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

**AVERTISSEMENT**

- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil. Ne pas le faire peut entraîner des blessures.
- Pour assurer une ventilation correcte de votre appareil, l'avant de l'appareil doit être complètement dégagé.
- Installez l'appareil dans une zone bien ventilée avec des températures supérieures à 50°F (~10°C) et inférieures à 110°F (~43°C).
- L'appareil ne doit pas être situé à côté des fours, grilles ou autres sources de chaleur élevée.
- L'appareil doit être installé avec toutes les connexions électriques, d'eau et de vidange (le cas échéant) conformément aux codes d'état et locaux. Une alimentation électrique standard (110 V CA uniquement, 60Hz), correctement mise à la terre conformément au Code National de l'Électricité et aux codes et ordonnances locaux, est requise.
- Ne pliez ni ne pincez le cordon d'alimentation.
- L'appareil doit être nivelé afin de fonctionner correctement. Vous devrez peut-être ajuster les pieds ou les roues pour obtenir une surface plane.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local (le cas échéant).
- Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, pliés ou endommagés pendant l'installation.
- Vérifiez les fuites de toute nature après avoir allumé l'appareil pour la première fois.
- Ne laissez jamais les enfants opérer, jouer avec ou ramper à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou d'abrasifs à base de solvant sur l'appareil, car ils peuvent endommager ou décolorer l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu comme décrit dans ce manuel d'instructions.
- Gardez les doigts hors des zones de "point de pincement". Les dégagements entre la porte et le boîtier sont faibles. Faites attention en fermant la porte quand les enfants sont à proximité.

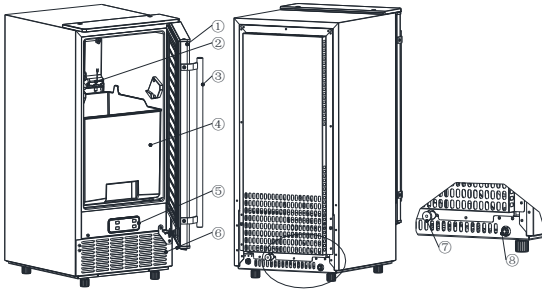
**Attention: Risque de Piégeage d'Enfants!**

Les appareils inutilisés ou abandonnés sont dangereux pour les enfants, peu importe la durée pendant laquelle ils restent abandonnés. **Avant de jeter votre appareil, enlevez les portes et laissez les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.**

**- GARDER CES INSTRUCTIONS -**

## LISTE DES PIÈCES

## CONSTRUCTION DE L'UNITÉ PRINCIPALE

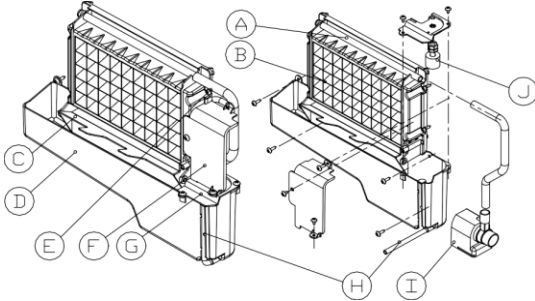


1. Porte
2. Ensemble de fabrication de glace et réservoir d'eau (comprend évaporateur de fabrication de glace, réservoir d'eau, pompe à eau et diverses pièces de détection)
3. Poignée
4. Réservoir de glace
5. Panneau de commande
6. Sortie d'air (maintient la circulation de l'air en douceur; l'air chaud s'échappera quand l'unité est en marche)
7. Orifice de vidange d'eau (bouché avec bouchon en état de repos; débouchez pour vidanger l'eau si nécessaire et raccordez le tuyau de vidange blanc)
8. Orifice d'entrée d'eau pour l'alimentation en eau (à utiliser pour connecter le tuyau d'alimentation en eau)

**Accessoires:**

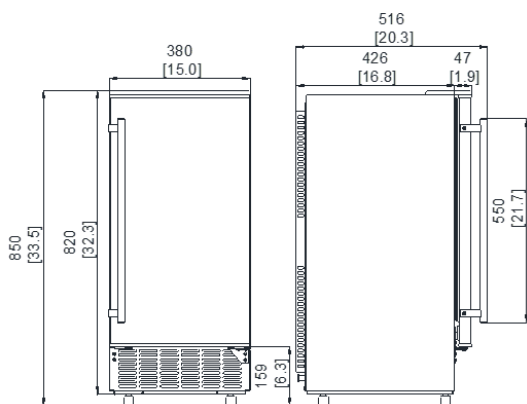
1. Tuyau de vidange d'eau de 2 m et raccord rapide
2. Tuyau d'alimentation en eau blanche (longueur 3 m, diamètre 6.35 mm)

## PIÈCES DE FABRICATION DE GLACE ET RÉSERVOIR D'EAU

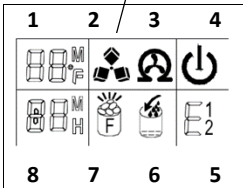
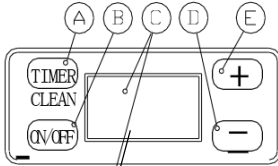


Tuyau de séparation d'eau: L'eau s'écoule par 9 petits trous dans le tuyau de séparation. Si aucune eau ne s'écoule, le tuyau de séparation peut être démonté et nettoyé.

- A. Évaporateur (module de fabrication de glace)
- B. Carte de détection de glace pleine (détecte que le boîtier intérieur est plein de glace et vérifie l'état de la récolte de glace)
- C. Réservoir d'eau
- D. Conduite d'alimentation en eau
- E. Panneau de couverture sur le côté droit de l'évaporateur
- F. Plaque d'installation du commutateur de niveau d'eau
- G. Tuyau de vidange du réservoir d'eau (quand l'unité fait de la glace, ce tuyau doit être serré en place sur la paroi du réservoir d'eau; lors de la vidange, le tuyau doit être retiré)
- H. Pompe à eau
- I. Interrupteur de détection du niveau d'eau



## PANNEAU DE COMMANDE



### A. Bouton "Minuterie Nettoyage":

- ⇒ Appuyez rapidement sur ce bouton une fois activé pour entrer dans le programme de réglage "Minuterie".
- ⇒ Appuyez sur le bouton "Minuterie Nettoyage" pendant plus de 5 secondes pour entrer dans le programme "Nettoyage".

### B. "Bouton Marche/Arrêt":


- ⇒ Quand l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" pour activer l'appareil.
- ⇒ Appuyez à nouveau sur le bouton "Marche/Arrêt" pour éteindre l'appareil immédiatement. (peut également annuler la fonction "Minuterie" pendant le processus de réglage de la minuterie)

Quand l'unité fabrique la glace, appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" pendant plus de 5 secondes, l'unité passera au processus de récolte de glace.

### C. Fenêtre d'affichage DCL ( ):


1. Affichage de la température ambiante et compte à rebours du temps de fabrication de glace.
- ⇒ Affichage du compte à rebours de la fabrication de glace avec "M" (Minute) comme unité d'affichage.

⇒ Affichage de température ambiante avec "F/C" (Fahrenheit/Celsius) comme unité d'affichage.

2. Affichage de la fabrication de glace (symbole de dégivrage ):

⇒ La machine fait de la glace quand le symbole tourne


⇒ Le processus de fabrication de glace terminé, le symbole est en mode flash

3. Affichage autonettoyage automatique (symbole ):

⇒ Le système est en mode autonettoyage automatique quand le symbole est affiché.


4. Affichage marche/arrêt (symbole )

⇒ Indication quand le système est en mode marche ou arrêt.

5. Affichage du code d'erreur ():

⇒ E1: signifie que le capteur de température ambiante est endommagé.

⇒ E2: signifie que l'opération de fabrication de glace est anormale ou qu'il y a une fuite potentielle de réfrigérant.

6. Affichage du débit d'eau et de pénurie d'eau (symbole ):

⇒ Quand la flèche clignote pendant le fonctionnement du système, indique que la machine reçoit de l'eau du tuyau qui est connecté à la source d'eau.


⇒ Quand le symbole de la flèche est allumé en couleur vive unie qui indique que la machine ne reçoit pas l'eau.

7. Affichage de l'alarme pleine de glace (symbole ):



=> Quand la machine détecte la capacité maximale de rangement de glace et reprendra le processus de fabrication de glace dès qu'une partie de la glace est retirée.



8. Affichage et réglage de minuterie (symbole ):

- ⇒ Affichage de minuterie avec "H" (heure) comme unité d'affichage.
- ⇒ Affichage de minuterie avec "M" (minute) comme unité d'affichage.

\*\* Section E pour le bouton d'affichage **"+" et "-"**:

=> Utilisez le bouton +/- pour régler la durée du processus de fabrication de glace.

=> Le réglage par défaut est "zéro".

## MONTAGE ET INSTALLATION

### AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

- Enlevez l'emballage extérieur et intérieur.
- **Avant de brancher le réfrigérateur, laissez-le debout pendant environ 24 heures.** Ceci réduira la possibilité d'un mauvais fonctionnement du système de refroidissement lors de la manipulation pendant le transport.
- Nettoyez la surface intérieure avec de l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux.
- Installez la poignée sur la porte si elle n'est pas déjà attachée (voir les instructions détaillées ci-dessous).

### INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Ce réfrigérateur est conçu pour être intégré ou autoportant.

**Remarque:** Cet appareil peut être utilisé pour le rangement de médicaments et d'autres produits médicaux.

Placez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est complètement chargé. Pour mettre l'unité de niveau, ajustez les pieds de mise à niveau avant ou les vis sur les roues.

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que l'évent d'aération à l'avant de l'appareil n'est jamais couvert ou bloqué d'aucune façon.

**Remarque:** Il est recommandé de ne pas installer l'appareil à proximité d'un four, d'un radiateur ou d'une autre source de chauffage. Toute source de chaleur à proximité peut augmenter la consommation électrique. Ne pas installer dans un endroit où la température tombera en dessous de 50°F (~10°C) ou au-dessus de 110°F (~43°C). Pour de meilleures performances, n'installez pas le réfrigérateur derrière une porte d'armoire et ne bloquez pas l'évent avant.

Évitez d'installer le réfrigérateur partout où l'humidité est excessive.

Branchez le réfrigérateur dans une prise murale correctement mise à la terre. Ne branchez pas le réfrigérateur sur un cordon d'alimentation ou une rallonge.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

### AVERTISSEMENT

Une mauvaise utilisation du cordon d'alimentation de l'appareil et de la fiche mise à la terre peut entraîner un choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez immédiatement le service client à l'adresse [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Pour minimiser les risques de choc électrique, le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche à 3 broches, qui s'adapte à une prise murale à 3 broches standard.

Ne coupez ou n'enlevez en aucun cas la broche de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Pour des raisons de sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Toute question concernant l'alimentation et/ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou à un représentant du service client à l'adresse [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Cet appareil exige une prise électrique standard de 110 Volts CA 60Hz à 3 broches mise à la terre. Assurez-vous que la prise murale et le circuit ont été vérifiés par un électricien qualifié et confirmés comme étant correctement mis à la terre.

Si seulement une prise murale à 2 broches est disponible, c'est votre responsabilité et obligation de la remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre.

Pour éviter toute blessure accidentelle, le cordon d'alimentation doit être fixé derrière l'appareil et ne doit pas être laissé à découvert ou pendant.

Cet appareil doit toujours être branché sur sa propre prise électrique dédiée avec une tension nominale qui correspond à l'étiquette nominale sur l'appareil. Ceci permettra des performances optimales de l'unité et évitera la surcharge du circuit dans votre maison qui pourrait causer une surchauffe et un risque d'incendie potentiel.

Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours fermement la tête de la fiche et tirez-la directement de la prise. Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation qui se sont effilochés ou autrement endommagés. Ne pas utiliser un cordon qui présente des fissures ou abrasions sur sa longueur ou à l'une ou l'autre extrémité. Si vous rencontrez l'un de ces problèmes, contactez immédiatement le service client à l'adresse [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Quand vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation.

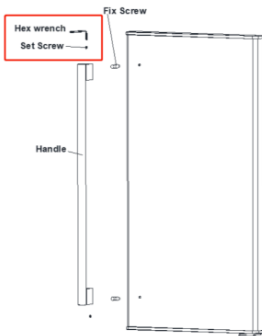
## RALLONGE

À cause des risques potentiels pour la sécurité dans certaines conditions, il est fortement recommandé de ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Si vous devez utiliser une rallonge, il est absolument nécessaire qu'il s'agisse d'une rallonge mise à la terre à 3 fils, homologuée UL/CUL, avec une fiche et une prise de mise à la terre. La tension nominale du cordon doit être de 110 volts.

## INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE EN ACIER INOXYDABLE

Pour installer la poignée de porte, suivez les instructions ci-dessous:

1. Retirez le joint en caoutchouc du côté droit de l'intérieur de la porte. (Vous n'avez pas besoin de retirer tout le joint. Il suffit de retirer le côté qui recouvre les trous de vis).
2. Retirez les vis du sac fourni avec l'ensemble de l'unité. Faites passer les vis à travers les trous de l'intérieur jusqu'à ce qu'elles pénètrent dans l'avant extérieur de la porte.
3. Alignez la poignée avec les deux vis, puis serrez les vis dans la poignée à l'aide d'un tournevis jusqu'à ce que la poignée soit à la fois affleurante et fermement fixée contre le cadre de la porte. NE PAS trop serrer les vis, car ceci pourrait endommager le cadre de la porte.



## MODE D'EMPLOI

### DÉBALLAGE DE VOTRE MACHINE À GLACE

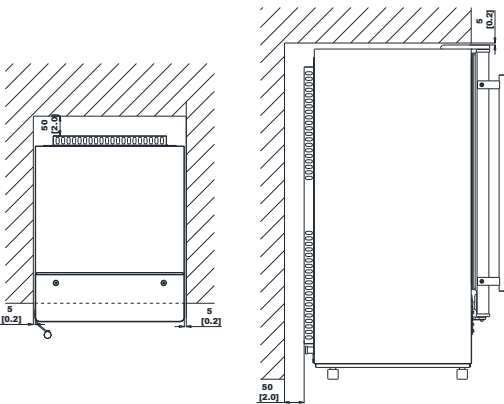
1. Retirez l'emballage extérieur et intérieur. Vérifiez que tous les accessoires, y compris le manuel d'instructions, la pelle à glace, le tuyau d'entrée d'eau blanche, le raccord rapide 4 voies à 2 voies et le tuyau de vidange d'eau, sont à l'intérieur. Si des pièces sont manquantes, veuillez contacter le service client.
2. Retirez le ruban stabilisateur de la porte et du boîtier intérieur, de la pelle à glace, etc. Nettoyez le boîtier intérieure et la pelle à glace avec un chiffon humide.
3. Placez la machine à glace sur une surface plane et de niveau du plancher à l'abri de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur (poêle, fournaise, radiateur, etc.). Assurez-vous qu'il y a au moins 2 pieds entre la sortie d'air de l'unité et les obstructions, et au moins 2 pouces entre l'unité et le mur.
4. Laissez au moins 4 heures au réfrigérant pour se stabiliser avant de brancher la machine à glace à cause de la possibilité d'une manipulation incohérente pendant le transport.
5. L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche soit accessible.

**AVERTISSEMENT:** raccordez l'unité à une alimentation en eau potable uniquement. Utilisez uniquement de l'eau potable pour alimenter votre machine à glace.

### EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT D'INSTALLATION

- a) Cet appareil n'est pas destiné à un usage extérieur. Maintenez les températures appropriées de la pièce et de l'eau d'entrée conformément aux tableaux de spécifications ci-dessus pour assurer une bonne performance de fabrication de glace.
- b) Cet appareil ne doit pas être situé à proximité d'une source de chaleur importante.

- c) L'unité doit être située sur une fondation ferme et de niveau à une hauteur de comptoir normale.
- d) Il doit y avoir un dégagement d'au moins 2 pouces à l'arrière de l'unité pour le raccordement à l'alimentation électrique et un dégagement de 10 pouces à l'avant pour permettre à la porte de s'ouvrir et de maintenir une circulation d'air adéquate.
- e) Ne placez ni ne rangez rien sur le dessus de la machine à glace.



Pour assurer une bonne ventilation de votre machine à glace, l'avant de l'appareil doit être complètement dégagé (au moins 10 pouces d'espace libre). Prévoyez un dégagement d'environ 2 pouces à l'arrière et de 2 pouces en haut pour une bonne circulation d'air. L'installation et le placement doivent permettre à la machine à glace d'être tirée vers l'avant pour l'entretien si nécessaire.

Quand vous installez la machine à glace sous un comptoir, suivez les dimensions d'espacement recommandées ci-dessus. Placez les alimentations électriques et en eau et les accessoires de vidange aux endroits recommandés, tel qu'illustré.

Choisissez une zone bien ventilée avec des températures supérieures à 10°C (50°F) et inférieures à 32°C (90°F).

Cet appareil doit être installé dans une zone protégée des éléments, comme le vent, la pluie, la pulvérisation d'eau ou les gouttes. La machine à glace nécessite une alimentation en eau continue avec une pression de 1 à 8 bars comme requis dans le tableau de spécifications ci-dessus. La température de l'eau alimentant la machine à glace doit être comprise entre 5°C (41°F) et 25°C (77°F) pour un fonctionnement correct.



## EXIGENCES ÉLECTRIQUES ET CONNEXIONS

**AVERTISSEMENT:** CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE

### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Branchez dans une prise murale mise à la terre.
- N'enlevez jamais la broche de mise à la terre.
- Utilisez une alimentation ou une prise séparée. N'utilisez jamais d'adaptateur.
- N'utilisez jamais de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Avant de déplacer votre machine à glace à son emplacement final, il est important de vous assurer que vous avez la connexion électrique appropriée.

Il est recommandé de choisir un circuit séparé, desservant uniquement votre machine à glace. Utilisez uniquement des prises qui ne peuvent pas être actionnées par un interrupteur ou une chaîne tirette. Si le cordon d'alimentation ou la fiche doit être remplacé, il doit être effectué par un technicien de maintenance qualifié.

Cet appareil exige une prise de courant standard de 110 à 120 Volts, 60Hz mise à la terre.

### MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être correctement mis à la terre. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec une fiche de mise à la terre. Pour minimiser les risques de choc, le cordon doit être branché sur une prise murale de mise à la terre correspondante, mise à la terre conformément au Code National de l'Électricité et aux codes et ordonnances locaux. Si une prise murale correspondante n'est pas disponible, c'est la responsabilité personnelle du client d'avoir une prise murale de mise à la terre correctement installée par un électricien qualifié.

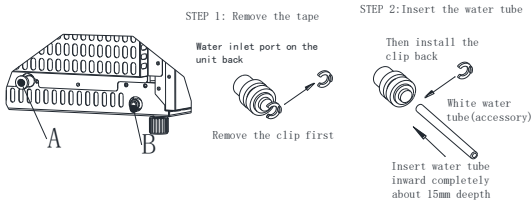
## RACCORD D'EAU POUR VOTRE MACHINE À GLACE

**Important:** Assurez-vous d'utiliser les nouveaux ensembles de tuyaux fournis avec l'appareil pour vous connecter aux conduites d'eau. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

### 1. Raccordez le tuyau d'alimentation en eau à l'unité

Tout d'abord, enlevez le ruban sur l'orifice d'entrée d'eau (indiqué dans l'illustration suivante comme "B") situé à l'arrière de l'appareil, puis utilisez votre doigt pour appuyer sur le couvercle circulaire en plastique ("A") et le retirer. Ensuite, insérez une extrémité du tuyau d'eau blanche dans l'orifice d'entrée d'eau et poussez complètement vers l'intérieur. Suivez l'étape #2 du diagramme. Le raccordement du tuyau d'eau est maintenant terminé.

### 2. Raccordez le tuyau de vidange d'eau



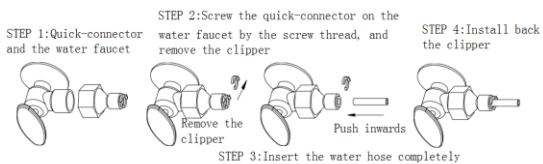
Retirez le bouchon de vidange d'eau noire (indiqué par "A" dans l'illustration ci-dessus), puis connectez le tuyau de vidange blanc. Connectez l'autre extrémité du tuyau de drainage au tuyau de drainage d'eau principal.

### 3. Raccordez le tuyau d'eau au robinet du système d'alimentation en eau principal

Tout d'abord, installez le raccord rapide d'eau fourni au robinet d'eau par filetage. Ensuite, enlevez le clip du raccord rapide d'eau, insérez complètement l'autre extrémité du tuyau d'eau dans ce port de raccord rapide, puis réinstallez le clip. Le tuyau d'eau est maintenant raccordé à l'alimentation en eau.

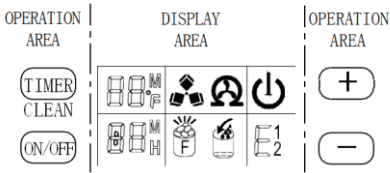
Remarque: Le robinet d'eau est fourni par le propriétaire de l'unité et n'est pas inclus dans l'ensemble de l'unité.

**Important:** La pression d'eau du système d'alimentation en eau principal doit être d'au moins 0.04 à 0.6 MPa.



## UTILISATION DE VOTRE UNITÉ

### Boutons de commande et diagramme de la zone d'affichage




### Étapes de mise en oeuvre du procédé de fabrication de glace

- Mise sous tension: Branchez le cordon d'alimentation. Le symbole clignote dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT du panneau de commande. La machine commencera à produire de la glace quand le tuyau d'alimentation en eau ajoutera suffisamment d'eau pour atteindre le niveau standard sur le réservoir d'eau à travers la soupape d'eau électromagnétique. Ensuite, le symbole sera allumé solidement dans la fenêtre d'affichage et le symbole tournera. La température ambiante sera affichée dans le coin supérieur gauche de la fenêtre d'affichage. "80F" signifie que la température ambiante est de 80°F. Quelques minutes plus tard, la zone d'affichage de la température ambiante affichera un numéro clignotant. Le chiffre clignotant "10M" signifie que l'unité a besoin de 10 minutes supplémentaires pour terminer le cycle de fabrication de glace.
- Après chaque cycle de fabrication de glace, l'unité entrera dans le processus de dégivrage. Le symbole clignotera. Le tuyau externe ajoutera de l'eau au réservoir d'eau via la soupape électromagnétique, et la flèche sur le symbole clignotera jusqu'à ce que l'eau atteigne le niveau standard. Ensuite, le symbole s'éteindra et l'unité entrera dans le cycle de fabrication de glace suivant. Quand l'eau ne peut pas être remplie au niveau standard à cause d'un manque d'alimentation en eau, le symbole sera allumé solidement et l'unité cessera de fonctionner. Après une pénurie d'eau, l'unité devra être redémarrée. Sinon, l'appareil redémarre automatiquement après 15 minutes.

**Remarque:** Chaque cycle de fabrication de glace dure environ 11 à 20 minutes. La durée du cycle varie selon la température ambiante et la température de l'eau. Le premier cycle de fabrication de glace sera plus long à cause de la température relativement élevée de l'eau dans le réservoir d'eau. Le cycle de fabrication de glace ne dépassera jamais 30 minutes.

- Régler l'épaisseur de la glace: Appuyez sur le bouton "+/-," sur le panneau de commande pour régler l'épaisseur de la glace. Le numéro en bas à gauche de la fenêtre d'affichage est le réglage du temps du processus de fabrication de glace. Le réglage par défaut est 0. Appuyez une fois sur le bouton "+" pour ajouter une minute, ce qui rendra la glace plus épaisse. Appuyez une fois sur le bouton "-" pour réduire le temps d'une minute, ce qui rendra la glace plus fine. Redémarrez la machine pour ramener le réglage à 0.

**Remarque:** Les réglages sélectionnés s'appliquent uniquement au cycle de fabrication de glace qui suit directement.

- Quand le symbole  s'allume, ceci signifie que le réservoir de glace est plein. La machine s'arrêtera de fonctionner jusqu'à ce que la glace soit enlevée. La machine reprendra alors son fonctionnement.
- Arrêt de l'unité:** Quand l'unité fait de la glace, appuyer sur le bouton "MARCHE/ARRÊT" du panneau de commande arrêtera l'unité, qui passera alors en mode veille. Maintenir "MARCHE/ARRÊT" pendant plus de 5 secondes pendant un cycle de fabrication de glace invitera la machine à entrer dans le processus de dégivrage. Cette fonction peut aider à enlever la glace sur la plaque de glace. Appuyez sur "MARCHE/ARRÊT" pour éteindre la machine.
- Réglage de la minuterie** (gamme de réglage: 1 à 24 heures)

Arrêt chronométré: quand l'appareil est en marche, vous pouvez activer la fonction d'arrêt chronométré.

#### Comment régler la minuterie

Appuyez sur le bouton MINUTERIE. Le réglage de temps par défaut est 1 heure ("1H" sera affiché dans la fenêtre d'affichage). Appuyez ensuite sur le bouton "+" pour régler l'heure voulue. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton "+", 1 heure sera ajoutée au temps. Appuyez sur le bouton "-" pour réduire le réglage de temps sélectionné. Lors du réglage de l'heure, le "H" dans le coin inférieur de l'écran clignote. Ensuite, si l'affichage a clignoté pendant 5 secondes sans qu'aucun bouton ne soit pressé, le symbole "H" deviendra

constant, ce qui signifie que le programme de minuterie a été réglé avec succès.

En mode veille, l'écran affichera "5H", ce qui signifie que l'unité démarrera automatiquement après 5 heures. En mode de fabrication de glace, l'affichage affichera "5H", ce qui signifie que la machine s'arrêtera automatiquement après 5 heures. Le "H" sur l'écran d'affichage indique que la fonction minuterie de la machine est actuellement activée. Le nombre précédant le H descendra toutes les heures jusqu'à ce qu'il atteigne zéro, indiquant que la minuterie est terminée. La machine passera alors dans le mode correspondant voulu.

#### **Comment annuler le réglage de la minuterie**


Quand la minuterie est réglée, appuyez sur le bouton "MINUTERIE". La minuterie a été annulée avec succès après l'extinction du numéro à l'écran et du "H".

Quand la minuterie est réglée, le coin inférieur gauche de l'écran affiche à la fois le temps de minuterie et le temps de réglage de fabrication de glace. Le contenu de l'affichage alterne toutes les 5 secondes.

#### **7. Programme d'autonettoyage automatique**

Le temps de nettoyage par défaut est de 20 minutes.

**Démarrer le programme d'autonettoyage:** Après avoir branché les tuyaux d'eau, branchez l'alimentation électrique principale, puis appuyez et maintenez le bouton "MINUTERIE NETTOYAGE" sur le panneau de commande pendant plus de 5 secondes. Cela invitera la machine à entrer dans le programme

d'autonettoyage. Le symbole  pivotera sur l'écran d'affichage, et la zone de compte à rebours affichera "20M". L'indicateur "NETTOYAGE" sera toujours allumé pendant cette période, et la fenêtre numérique indiquera le temps restant. La pompe à eau fonctionnera pendant 8 minutes, puis s'arrêtera pendant 3 minutes, en répétant ce cycle. La durée totale est de 20 minutes pour un programme d'autonettoyage. Quand le cycle de nettoyage s'arrête, l'eau alimente automatiquement le réservoir d'eau.

**Annuler le programme d'autonettoyage:** Il faut environ 20 minutes pour terminer un programme d'autonettoyage. Quand le programme est terminé, le système passe automatiquement à l'état hors tension. Vous pouvez également appuyer sur le bouton "MARCHE/ARRÊT" du panneau de commande pour annuler manuellement le programme d'autonettoyage.

#### **8. Comment passer de Fahrenheit(°F) à Celsius(°C)**

Appuyez et maintenez le bouton "+" ou "-" enfoncé pendant plus de 5 secondes. Ceci basculera automatiquement le réglage.

## SONS NORMAUX

Votre nouvelle machine à glace peut produire des sons qui ne vous sont pas familiers. La plupart de ces sons sont normaux. Les surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent faire paraître les sons plus forts qu'ils ne le sont réellement. Ce qui suit décrit les types de sons que vous pourriez entendre de votre unité et ce qui pourrait les causer:

- Vous entendrez un bruit de couinement quand la soupape d'eau s'ouvre pour remplir le réservoir d'eau pour chaque cycle.
- Des bruits de cliquetis peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant ou de la conduite d'eau. Les articles rangés sur le dessus de la machine à glace peuvent également faire du bruit. (Ne rangez pas d'articles sur le dessus de l'appareil.)
- Le compresseur à haut rendement peut émettre un son pulsé ou aigu.
- L'eau s'écoulant du réservoir d'eau à la plaque de l'évaporateur peut faire un bruit d'éclaboussure.
- L'eau s'écoulant de l'évaporateur au réservoir d'eau peut faire un bruit d'éclaboussure.
- À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre un bruit de gargouillement dû au réfrigérant qui s'écoule dans votre machine à glace.
- Vous pouvez entendre de l'air forcé sur le condenseur par le ventilateur du condenseur. Pendant le cycle de récolte, vous pouvez entendre le bruit des glaces tombant dans le bac de rangement de glace.
- Quand vous démarrez la machine à glace pour la première fois, vous pouvez entendre de l'eau couler en continu. La machine à glace est programmée pour exécuter un cycle de rinçage avant de commencer à faire de la glace.

## INDICATEUR D'ERREUR

- a) E1: Panne du capteur de température ambiante
- b) E2: La machine ne fait pas de glace ou le réfrigérant fuit
- c) Le voyant de coupure de l'interrupteur de commande magnétique "Plein" s'allume quand vous branchez ou mettez en marche l'appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### NETTOYAGE DE VOTRE MACHINE À GLACE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser votre machine à glace, il est fortement recommandé de la nettoyer à fond.

#### Pour nettoyer:

1. Ouvrez la porte.
2. Nettoyez l'intérieur avec un détergent dilué, de l'eau chaude et un chiffon doux.
3. Nettoyez soigneusement toutes les pièces internes en contact avec l'eau. Le tuyau de vidange d'eau (indiqué par "H" dans l'illustration ci-dessus) peut être enlevé et utilisé pour vidanger l'eau du réservoir pendant le processus de nettoyage. Nettoyez le boîtier intérieure de rangement de glace et toutes les autres pièces intérieures, puis vidangez l'eau par l'orifice de vidange d'eau situé à l'arrière de l'appareil (indiqué par "7" dans l'illustration ci-dessus). Veillez à réinstaller le tuyau de vidange d'eau et à remplacer le bouchon de l'orifice de vidange. L'appareil ne fera pas de glace correctement si ces pièces ne sont pas remplacées. **Il est fortement recommandé de jeter les glaces fabriquées lors de la première série de fabrication de glace après le premier nettoyage.**
4. L'extérieur de la machine à glace doit être nettoyé régulièrement avec une solution détergente douce et de l'eau chaude.
5. Sécher l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon propre et doux après le nettoyage.

**AVERTISSEMENT:** Avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien, débranchez la machine à glace de l'alimentation électrique principale. (EXCEPTION: programme d'autonettoyage des machines à glace.)

- Ne pas utiliser d'alcool ou de vapeurs pour nettoyer ou assainir la machine à glace. Ceci peut provoquer des fissures sur les caractéristiques en plastique de l'unité.
- Pour assurer le bon fonctionnement de votre unité, demandez à un technicien qualifié de vérifier et de nettoyer le condenseur au moins une fois par an.



- Cet appareil doit être nettoyé à l'aide d'un jet d'eau.

**ATTENTION:** Si la machine à glace a été laissée inutilisée pendant longtemps, elle doit être soigneusement nettoyée avant la prochaine utilisation. Suivez attentivement toutes les instructions fournies pour le nettoyage ou l'utilisation d'une solution désinfectante. Ne laissez aucune solution à l'intérieur de la machine à glace après le nettoyage.

Un nettoyage périodique et un entretien adéquat assureront l'efficacité, la performance maximale, l'hygiène et la longue durée de vie de votre appareil. Les intervalles d'entretien indiqués sont basés sur des conditions normales. Vous voudrez peut-être raccourcir les intervalles si vous avez des animaux de compagnie, ou s'il y a d'autres considérations spéciales.

#### **À ne PAS faire**

Ne gardez jamais quelque chose dans le bac de rangement de glace qui n'est pas de la glace. Les objets comme les bouteilles de vin et de bière sont non seulement insalubres, mais leurs étiquettes peuvent glisser et obstruer le tuyau d'évacuation.

---

#### **NETTOYAGE EXTÉRIEUR**

La porte et le boîtier peuvent être nettoyées avec un détergent doux et une solution d'eau chaude, comme 28g de liquide vaisselle mélangé avec 7.5L d'eau chaude. N'utilisez pas de nettoyeurs à base de solvant ou abrasifs. Utilisez une éponge douce et rincez à l'eau claire. Essuyez avec une serviette douce et propre pour éviter les taches d'eau.

**Remarque:** les modèles en acier inoxydable peuvent se décolorer lorsqu'ils sont exposés au chlore. Nettoyez les modèles en acier inoxydable avec un détergent doux et une solution d'eau chaude et un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs.

**AVIS:** Les modèles en acier inoxydable exposés au chlore gazeux et à l'humidité, comme dans les zones avec des spas ou piscines, peuvent présenter une certaine décoloration. La décoloration due au chlore gazeux est normale.

## NETTOYAGE INTÉRIEUR

### Pour Bac De Rangement De Glace

Le bac de rangement de glace doit être désinfecté occasionnellement. Nettoyez le bac avant que la machine à glace ne soit utilisée pour la première fois et réutilisée après une période prolongée sans utilisation. Il est généralement pratique de désinfecter le bac après le nettoyage du système de fabrication de glace, et le bac de rangement est vide.

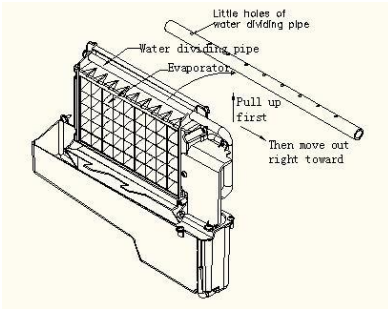
1. Débranchez l'alimentation de l'appareil.
  2. Ouvrez la porte et, avec un chiffon propre, essuyez l'intérieur avec une solution désinfectante composée de 28g d'eau de Javel ou de chlore domestique et 7.5L d'eau chaude (35°C à 46°C, ou 95°F à 115°F).
  3. Rincez abondamment à l'eau claire. Les eaux usées seront évacuées par le tuyau d'évacuation.
  4. Rebranchez l'appareil.
- La pelle à glace doit être lavée régulièrement. Lavez-la comme n'importe quel autre récipient alimentaire.

**AVERTISSEMENT:** NE PAS utiliser d'agents de nettoyage au solvant ou d'abrasifs à l'intérieur. Ces nettoyeurs peuvent transmettre le goût aux glaces ou endommager ou décolorer l'intérieur.

## ÉTAPES DE NETTOYAGE DES PIÈCES DE FABRICATION DE GLACE

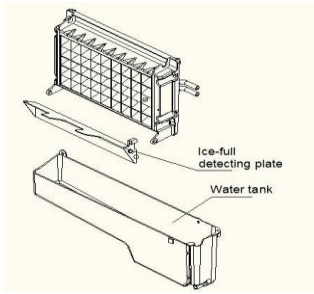
### Pendant l'utilisation, nettoyez périodiquement le système principal de votre machine à glace

1. Répétez les étapes ci-dessus pour nettoyer le réservoir d'eau et les autres parties intérieures de l'unité.
2. Faites particulièrement attention au tuyau de séparation d'eau sur l'évaporateur. Quand le compresseur et la pompe à eau fonctionnent normalement, l'eau doit s'écouler par le tuyau de séparation d'eau. S'il n'y a pas d'eau s'écoulant du tuyau, ou si le débit est très minime, veuillez enlever le tuyau de séparation d'eau pour le nettoyer soigneusement. Nettoyez chaque petit trou sur le tuyau de séparation d'eau comme indiqué dans l'illustration suivante. Assurez-vous qu'aucun des trous n'est bouché, puis installez-le à nouveau à son emplacement d'origine.



3. Lorsqu'il y a des glaces à la surface de l'évaporateur qui ne tombent pas facilement dans le compartiment de rangement de glace, n'utilisez aucun item pour élever la glace par la force. Plutôt, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "MARCHE/ARRÊT" pendant au moins 5 secondes pour inviter l'unité à entrer dans le processus de dégivrage. Après un certain temps, les glaces coincées tomberont. Ensuite, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation pour nettoyer la surface de l'évaporateur.
4. Pour le réservoir d'eau et la plaque de détection plein de glace

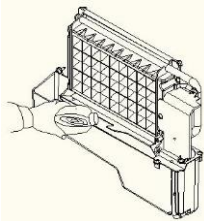
Le réservoir d'eau et la plaque de détection plein de glace sont très importants pour garder vos glaces hygiéniques. Placez un mélange de nettoyant neutre et d'eau dans un jet d'eau propre, puis pulvériser toutes les surfaces internes du réservoir et de la plaque de détection plein de glace. Essayez ces surfaces aussi bien que possible avec un chiffon propre. Vaporisez les surfaces avec de l'eau propre, en les essuyant avec un chiffon propre et sec. Ensuite, vidangez l'eau du réservoir d'eau en retirant le tuyau de vidange d'eau (indiqué par "H" dans l'illustration ci-dessus). Quand toute l'eau nettoyée a été vidangée, réinstallez le tuyau de vidange dans le réservoir d'eau.



**Suggestion:** Après le nettoyage et la réinstallation des pièces intérieures, jetez le premier lot de glace fabriqué directement après le nettoyage.

#### **Nettoyage Du Système d'Assemblage De Fabrication De Glace À l'Aide Du Nettoyeur De Machine À Glace Nu-Calgon Nickle Safe**

Les minéraux qui sont retirés de l'eau pendant le cycle de congélation finiront par former un dépôt dur et écailleux dans le système d'eau. Le nettoyage du système aide régulièrement à éliminer l'accumulation de tartre minéral. La fréquence à laquelle vous devez nettoyer le système dépend de la dureté de votre eau. Avec de l'eau dure (4 à 5 grains/litre), les normes de l'usine suggèrent de nettoyer le système aussi souvent que tous les 6 mois.



1. Débranchez le cordon d'alimentation et éteignez la machine à glace. Gardez l'unité connectée à l'alimentation en eau et au tuyau d'évacuation, puis fermez l'interrupteur d'alimentation en eau principal.
2. Ouvrez la porte et ramassez toutes les glaces. Jetez-les ou gardez-les dans un coffre à glace ou une glacière.
3. Préparation de la solution de nettoyage. Mélangez le Nettoyeur De Machine À Glace Nu-Calgon Nickle Safe avec de l'eau pour obtenir la solution de nettoyage.

**AVERTISSEMENT:** Portez des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité (et/ou un écran facial) lors de la manipulation du Nettoyeur Pour Machine À Glace ou du désinfectant.

Utilisez un récipient en plastique ou en acier inoxydable d'une capacité supérieure à 4 litres, mélangez 300 ml de Nettoyeur De Machine À Glace Nu-Calgon Nickle Safe avec 2.8 litres d'eau chaude (48°C à 60°C / 120°F à 140°F). Ensuite, divisez le mélange en 2 parts égales dans 2 tasses.

4. Vérifiez que le tuyau de vidange du réservoir d'eau a été installé correctement dans la fente de la paroi du réservoir. Ensuite, versez une tasse de solution de Nettoyeur De Machine À Glace Nickle Safe dans le réservoir d'eau. Attendez environ 5 minutes.
5. Allumez la machine à glace, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton "MINUTERIE NETTOYAGE" sur le panneau de commande pendant au moins 5 secondes pour entrer dans le programme d'autonettoyage. Comme décrit ci-dessus, la pompe à eau fonctionne pendant 8 minutes et s'arrête pendant 3 minutes, puis répète ce cycle. La durée totale est de 20 minutes pour un programme d'autonettoyage.

Pendant ce processus, le voyant "NETTOYAGE" sera toujours allumé, et la fenêtre numérique indiquera le temps restant.

6. Une fois le programme d'autonettoyage terminé, enlevez le tuyau de vidange du réservoir d'eau et vidangez la solution de nettoyage jusqu'au bac de rangement de glace inférieur. Agitez légèrement l'appareil pour vidanger complètement la solution de nettoyage. Ensuite, réinstallez le tuyau d'évacuation dans la fente du réservoir d'eau.
7. Répétez les étapes 4 à 6 pour nettoyer le système de fabrication de glace aussi souvent que nécessaire.

**AVERTISSEMENT:**

- Le nettoyeur de machine à glace contient des acides.
- **NE PAS** utiliser ou mélanger avec d'autres produits de nettoyage à base de solvant.
- Utilisez des gants en caoutchouc pour protéger les mains. Lisez attentivement les consignes de sécurité sur le récipient du nettoyeur de machine à glace.

8. Ouvrez le robinet de l'alimentation en eau principale et laissez l'eau s'écouler à nouveau dans l'unité. Encore une fois, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "MINUTERIE NETTOYAGE" sur le panneau de commande pendant au moins 5 secondes pour accéder au programme d'autonettoyage.  
Pendant ce processus, le voyant "NETTOYAGE" sera toujours allumé, et la fenêtre numérique indiquera le temps restant. Grâce à ce processus, le tuyau de séparation d'eau, l'évaporateur, la pompe à eau, le tuyau en silicone, le réservoir d'eau, etc. seront tous rincés à l'eau propre pour s'assurer qu'aucune solution de nettoyage n'est laissée dans votre unité.
9. Dès qu'un programme d'autonettoyage est terminé, enlevez le tuyau de vidange du réservoir d'eau, vidangez les eaux usées jusqu'au bac de rangement de glace inférieur et secouez légèrement l'appareil pour vidanger complètement l'eau. Ensuite, réinstallez fermement le tuyau d'évacuation dans la fente du réservoir d'eau.
10. Répétez les étapes 8 à 9 deux fois.
11. Suivez le programme ci-dessus pour nettoyer le bac de rangement de glace.
12. Quand ce programme de nettoyage est terminé, vous pouvez remettre l'unité à son mode normal de fabrication de glace. Il est recommandé de jeter le premier lot de glace fabriqué après le nettoyage.

---

## SUGGESTION DE NETTOYAGE

### NETTOYAGE QUOTIDIEN

La pelle à glace et la porte doivent être nettoyées chaque jour. À la fin de chaque journée, rincez la pelle à glace et essuyez les deux côtés de la porte avec un chiffon propre.

### NETTOYAGE SEMI-MENSUEL

La pelle à glace, le bac à glace, le réservoir d'eau, la plaque de détection de la glace et la surface de l'évaporateur doivent être nettoyés deux fois par mois selon le programme de nettoyage intérieur décrit ci-dessus.

### NETTOYAGE SEMESTRIEL

Tous les composants et surfaces exposés à l'eau ou aux glaces, comme le bac de rangement de glace, le réservoir d'eau, la porte, l'évaporateur, la pompe à eau, le tube en silicone, le tuyau de séparation de l'eau, etc., doivent être nettoyés en utilisant le Nettoyeur De Machine À Glace Nu-Calgon Nickle Safe tous les 6 mois. Ils doivent être nettoyés par une personne de service conformément au programme de nettoyage du système de fabrication de glace.

## ENTREPOSAGE

### PRÉPARATION DE LA MACHINE À GLACE POUR UN RANGEMENT PROLONGÉ

Si la machine à glace ne sera pas utilisée pendant longtemps, ou si vous avez l'intention de la déplacer à un autre endroit, vous devrez vidanger toute l'eau du système.

1. Laissez tous les glaces existants être éjectés de l'évaporateur de la machine à glace.
2. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
3. Coupez l'alimentation en eau à la source d'eau principale.
4. Débranchez le tuyau d'alimentation en eau de la soupape d'entrée d'eau.
5. Retirez le tuyau de vidange d'eau du réservoir d'eau (indiqué par "H" dans l'illustration ci-dessus) pour vidanger l'eau du réservoir d'eau. Quand toute l'eau a été vidangée, réinstallez le tuyau de vidange dans le réservoir d'eau.
6. Vidangez toute l'eau de l'orifice de vidange d'eau situé à l'arrière de l'appareil (indiqué par "7" dans l'illustration ci-dessus).
7. Débranchez le tuyau de vidange d'eau de la conduite de vidange principale ou du drain de plancher, et réinstallez le bouchon de vidange.
8. Laissez la porte de l'unité ouverte pour permettre la circulation de l'air et empêcher la moisissure de croître.
9. Laissez le tuyau d'alimentation en eau et le cordon d'alimentation débranchés jusqu'à ce que l'appareil soit prêt pour une utilisation continue.
10. Séchez l'intérieur et essuyez l'extérieur de l'appareil.
11. Une fois l'appareil complètement séché, placez un grand sac en plastique sur l'appareil pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté.

### MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour prévenir les dommages possibles à l'environnement ou à la santé humaine causés par l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes





de retour et de collecte ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause Possible	Solution
L'indicateur "48" est allumé.	Pas d'alimentation en eau	Vérifiez la pression d'alimentation en eau principale ou vérifiez si le tuyau d'alimentation en eau est bloqué. Augmenter la pression d'eau ou nettoyer le tuyau peut être nécessaire.
	La bille flottante de l'interrupteur de détection de niveau d'eau est bloquée, ne peut pas être soulevée	Nettoyez le réservoir d'eau et le commutateur de détection de niveau d'eau
	L'eau s'écoule du réservoir d'eau	Placez l'unité dans une position horizontale
	L'eau s'écoule du tuyau d'évacuation d'eau	Retirez le tuyau de vidange et réinstallez-le dans la fente du réservoir d'eau
L'unité est entrée dans le processus de fabrication de glace, mais aucune eau ne coule dans l'unité; l'indicateur "48" clignote	Panne de tuyau d'alimentation en eau, ou faible pression d'alimentation en eau	Vérifiez la pression d'alimentation en eau principale ou vérifiez si le tuyau d'alimentation en eau est bloqué. Augmenter la pression d'eau ou nettoyer le tuyau peut être nécessaire.
La pompe à eau fonctionne, mais aucune eau ne s'écoule du tuyau de séparation d'eau	Les trous sur le tuyau de séparation d'eau sont bouchés	Nettoyez les trous sur le tuyau
Les glace ne sont pas transparentes	La qualité de l'eau est mauvaise	Changez l'alimentation en eau, ou utilisez un filtre à eau pour adoucir ou filtrer l'eau

Problème	Cause Possible	Solution
<b>La forme des glaces est irrégulière</b>	La qualité de l'eau est mauvaise ou le réservoir d'eau est sale	Nettoyez le réservoir d'eau et changez l'alimentation en eau
	Les trous sur le tuyau de séparation d'eau sont bouchés	Nettoyez le tuyau de séparation d'eau et assurez-vous que tous les trous sont dégagés
<b>Les glaces sont très minces</b>	La température ambiante est trop élevée	Déplacez l'unité vers un espace de température plus bas ou prolongez la durée de chaque cycle de fabrication de glace
	La circulation d'air autour de l'unité est insuffisante	Assurez-vous qu'il y a au moins 8 pouces d'espace entre l'arrière et l'avant de l'unité et les obstructions
<b>Les glaces sont trop épaisses</b>	La température ambiante est trop basse	Augmentez la température ambiante ou réduisez la durée de chaque cycle de fabrication de glace
<b>Le témoin "F" s'allume</b>	Le bac de rangement de glace est plein	Retirez la glace du bac de rangement
<b>Le cycle de fabrication de glace fonctionne normalement, mais aucune glace n'est produite</b>	La température ambiante ou de l'eau est trop élevée	Déplacez l'unité vers un endroit où la température ambiante est inférieure à 90 degrés Fahrenheit et passez à une source d'eau plus froide
	Fuite de réfrigérant	Appelez un technicien de service
	Le tube du système de refroidissement est bouché	Appelez un technicien de service

Commented [JC4]: Symbol missing.

Commented [JC5]: JC Suggestion:  
=> When the symbol lights up

## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Cet appareil est couvert par la garantie limitée du fabricant. Pour une période d'un an à compter de la date d'achat, le fabricant réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui s'avèreraient défectueuses en raison de vices de matériaux ou de main-d'œuvre, pourvu que l'appareil ait été utilisé dans des conditions normales recommandées par le fabricant.

### Conditions de la garantie :

Au cours de la première année, toutes les composantes de l'appareil défectueuses en raison d'un vice de matière ou de fabrication seront réparées ou remplacées gratuitement, à la discrétion du fabricant. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport.

### Exclusions de la garantie :

La garantie ne s'applique pas si des dommages sont survenus pour les raisons suivantes :

- Panne de courant
- Dommages pendant le transport ou le déplacement de l'appareil
- Une mauvaise alimentation en courant comme une basse tension, un câblage défectueux ou des fusibles inadaptés
- Un incident, une altération, une mauvaise utilisation ou un abus de l'usage de l'appareil comme l'utilisation d'accessoires non agréés, une circulation d'air insuffisante dans la pièce ou des conditions d'utilisation anormales (températures extrêmes)
- Utilisation dans des applications commerciales ou industrielles
- Incendie, dégâts d'eau, vol, guerre, émeute, hostilité ou catastrophes naturelles comme les ouragans, inondations, etc.
- Utilisation de la force ou dommages causés par des influences extérieures
- Appareils partiellement ou complètement désassemblés
- Usure excessive par l'utilisateur

### Pour obtenir des services :

Pour invoquer la garantie, veuillez avoir la facture d'achat originale indiquant la date d'achat. Après avoir reçu la confirmation que votre appareil est admissible à la garantie, toutes les réparations doivent être effectuées par un atelier de réparation Newair™ agréé. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport. Les pièces ou appareils de remplacement seront à l'état neuf, reconditionnés ou remis à neuf et sont assujettis à la discrétion du fabricant. Pour obtenir un soutien technique et un service sous garantie, veuillez envoyer un courriel à [support@newair.com](mailto:support@newair.com)

## Un Nombre en el que Puedes Confiar

La confianza debe ganarse y nosotros nos ganaremos la suya. La felicidad del cliente es el centro de nuestro negocio.

Desde la fábrica hasta el almacén, desde el piso de ventas hasta su hogar, toda la familia Newair se compromete a brindar productos innovadores, un servicio excepcional y asistencia cuando más lo necesite.

### Cuenta con Newair

Como orgulloso propietario de Newair, bienvenido a nuestra familia. Aquí no hay robots, personas reales enviaron su producto y personas reales están aquí para ayudarlo.

### Contáctenos

Por favor contacte a nuestro equipo de atención a clientes antes de realizar una devolución de producto. Estaremos felices de poder ayudar con cualquier pregunta o duda.

Lun-Vie de 8-4 (Hora del Pacífico)

**Llame:** 1-855-963-9247  
**Email:** support@newair.com  
**En Línea:** www.newair.com

Un miembro de nuestro equipo le responderá dentro de un lapso de 24 hrs.

### Síguenos:



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

### INDICE

Especificaciones Técnicas .....	79
Rating .....	79
Registre su producto en línea .....	81
Advertencias e información de seguridad .....	82
Lista de Partes .....	85
Construcción de la Unidad Principal .....	85
Partes del Tanque de Agua y Máquina de Hielo .....	86
Panel de Operaciones .....	88
Montaje e Instalación .....	91
Antes de Usar su Electrodoméstico .....	91
Instalación del Refrigerador .....	91
Conexión Eléctrica .....	92
Cable de Extensión .....	94
Instalación de la Manija de Acero Inoxidable .....	94
Instrucciones de Operación .....	95
Desempaque de su Máquina de Hielo .....	95
Requisitos de la Ubicación para Instalación .....	95
Conexiones y Requisitos eléctricos .....	98
Conexión de Agua para su Máquina de Hielo .....	99
Operación de su Unidad .....	101
Sonidos o Ruidos Normales .....	105
Indicador de Error .....	105
Limpieza y Mantenimiento .....	106
Limpieza de la Unidad antes de su Uso .....	106
Limpieza Exterior .....	107
Limpieza Interior .....	107
Pasos de Limpieza para Partes de la Máquina de Hielos .....	108
Sugerencia de Limpieza .....	112
Almacenamiento .....	113
Preparación de la Unidad para un Almacenamiento Prolongado .....	113
Desecho Correcto de este Producto .....	114
Solución de Problemas .....	115
Garantía del Fabricante .....	117

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

NUM. DE MODELO:	NCI080SS00
VOLTAJE:	110-120V
CORRIENTE:	2.1A
FRECUENCIA:	60Hz
CONSUMO DE ENERGÍA:	219W
CAPACIDAD DE FABRICACIÓN DE HIELO:	75-80 Libras.
CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO DE HIELO:	25 Libras.
TEMPERATURA AMBIENTE:	50°F - 100°F
REFRIGERANTE:	R290
DIMENSIONES DEL PRODUCTO:	15.00" Ancho x 20.10" Profundidad (Con Manija) x 33.50" Altura (Con Ruedas)

## RATING

MODELO	NCI080SS00
VOLTAJE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN	1Phase, 115V/60Hz
RANGO DE TEMPERATURA	50-105°F (10-40°C)
CLASE DE PROTECCIÓN ELÉCTRICA	I
CLASIFICACIÓN DE FABRICACIÓN DE HIELO (AMPERIOS)	2.6 amperios
CLASIFICACIÓN DE RECOGEDOR DE HIELO (AMPERIOS)	3.0 amperios
CAPACIDAD DE FABRICACIÓN DE HIELO (KG/24H)	36 kg/75-80 libras/24H *
CARGA DE REFRIGERANTE	R290 2.65 Oz / 75 g
PESO NETO (LIBRAS.)	52.5 libras.
VESICANTE	C5H10

<b>DIMENSIONES DE LA UNIDAD</b> (ANCHO X PROFUNDIDAD X ALTURA) (PULGADAS)	15" x 20.1" x 33.5"
<b>CAPACIDAD MÁXIMA DE ALMACENAMIENTO DE HIELO</b> (LIBRAS.)	25 libras.
<b>ACCESORIOS</b>	CUCHARON, KITS DE INSTALACIÓN, MANIJA
<b>CONEXIÓN</b>	CABLE DE CORRIENTE: 18AWG SUMINISTRO DE AGUA: 6.35 mm diametro DENAJE: Ø16 FUELLE SYLPHON (TRASERO)
<b>CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO</b>	TEMPERATURA AMBIENTE: 50-110°F TEMPERATURA DEL SUMINISTRO DE AGUA: 41- 95°F PRESIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA: 0.04-0.6 MPa

**NOTE:** Probado a 70 °F de temperatura ambiente y 50 °F de temperatura del agua.



## REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA

**¡Registre su producto Newair en línea hoy!**

Aproveche todos los beneficios que ofrece el registro de productos:

**Servicio y soporte**

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa

**Notificaciones**

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones

**Promociones especiales**

Inscríbase para recibir promociones y ofertas de Newair

Registrar la información de tu producto en línea de forma segura y en menos de 2 minutos:

[newair.com/register](https://newair.com/register)

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

**Fecha de Compra:** \_\_\_\_\_

**Número de Serie:** \_\_\_\_\_

**Número del modelo:** \_\_\_\_\_

## ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



### Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes para nosotros.

Hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes en este manual y en su electrodoméstico. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad. Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El símbolo le advierte sobre peligros potenciales que pueden causarle la muerte o lesiones a usted y a otras personas. Todos los mensajes de seguridad seguirán el símbolo de alerta de seguridad y las palabras “**PELIGRO**” o “**ADVERTENCIA**”.

**PELIGRO:** Peligro significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte.

**ADVERTENCIA:** Advertencia significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede provocar daños importantes al producto, lesiones graves o la muerte.

Todos los mensajes de seguridad lo alertarán para saber cuál es el peligro potencial, le indicarán cómo reducir la posibilidad de lesiones y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



### PELIGRO

#### INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de usar el aparato, debe colocarse e instalarse correctamente como se describe en este manual. Lea atentamente el manual. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar el aparato, siga las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Enchufe siempre el aparato directamente en un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra. No quite la clavija de conexión a tierra. No utilice un adaptador o cable de extensión.
- Se recomienda utilizar un circuito separado que sirva únicamente a su electrodoméstico. No use tomacorrientes que puedan apagarse con un interruptor o tirador de cadena.
- Nunca limpie las piezas del aparato con líquidos inflamables. Estos vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desenchufe el aparato o desconecte la energía antes de limpiarlo o darle servicio. Si no lo hace, puede sufrir una descarga eléctrica o la muerte.

- No intente reparar o reemplazar ninguna pieza de su electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en este manual. Si tiene más problemas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en [support@newair.com](mailto:support@newair.com).



## ADVERTENCIA

- Utilice dos o más personas para mover e instalar el aparato. El no hacerlo puede resultar en lesiones.
- Para garantizar la ventilación adecuada de su electrodoméstico, la parte delantera de la unidad debe estar completamente despejada.
- Instale el aparato en un área bien ventilada con temperaturas superiores a 50°F (~10°C) e inferiores a 110°F (~43°C).
- El aparato no debe ubicarse junto a hornos, parrillas u otras fuentes de calor intenso.
- El electrodoméstico debe instalarse con todas las conexiones eléctricas, de agua y de drenaje (si corresponde) de acuerdo con los códigos estatales y locales. Se requiere un suministro eléctrico estándar (solo 110 V CA, 60 Hz), correctamente conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales.
- No doble ni pellizque el cable de alimentación.
- El aparato debe estar nivelado para que funcione correctamente. Es posible que deba realizar ajustes en las patas o las ruedas para lograr una superficie nivelada.
- Todas las instalaciones deben cumplir con los requisitos del código de plomería local (si corresponde).
- Asegúrese de que las tuberías no se pellizquen, doblen o dañen durante la instalación.
- Compruebe si hay fugas de cualquier tipo después de encender el aparato por primera vez.
- Nunca permita que los niños operen, jueguen o gateen dentro del aparato.
- No utilice agentes de limpieza a base de solventes o abrasivos en el aparato, ya que pueden dañar o decolorar la unidad.
- Utilice este aparato únicamente para el fin para el que fue diseñado, tal como se describe en este manual de instrucciones.
- Mantenga los dedos fuera de las áreas de "puntos de pellizco". Los espacios libres entre la puerta y el gabinete son pequeños. Tenga cuidado al cerrar la puerta cuando haya niños cerca.

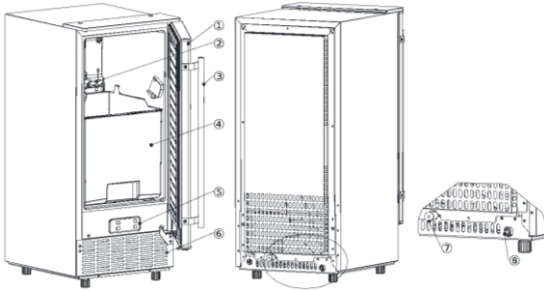
## ATENCIÓN: ¡Peligro de que Niños queden Atrapados!

Los electrodomésticos desechados o abandonados son peligrosos para los niños, sin importar cuánto tiempo se dejen reposar. **Antes de desechar su unidad, retire las puertas y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.**

– GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES –

## LISTA DE PARTES

## CONSTRUCCIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL

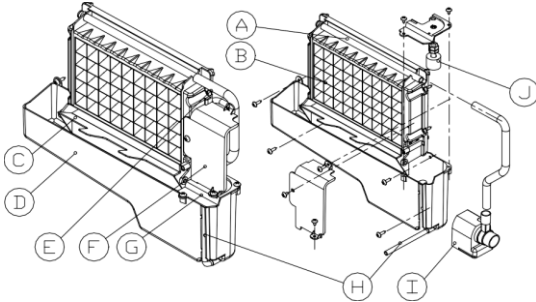


1. Puerta
2. Conjunto de tanque de agua y máquina de hielo (incluye evaporador del fabricante de hielo, tanque de agua, bomba de agua y varias piezas de detección)
3. Manija
4. Tanque de Agua
5. Panel de Operación
6. Salida de aire (mantiene el aire circulando suavemente; el aire caliente saldrá cuando la unidad esté funcionando)
7. Puerto de drenaje de agua (tapado con la tapa en estado de reposo; desconéctelo para drenar el agua cuando sea necesario y conecte el tubo de drenaje blanco)
8. Puerto de entrada de agua para el suministro de agua (úselo para conectar la tubería de suministro de agua)

**Accesorios:**

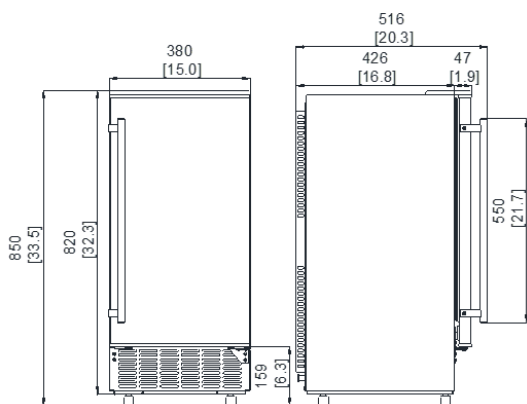
1. Desagüe de agua de 2 m y conector rápido
2. Tubería de suministro de agua blanca (3 m de longitud, 6,35 mm de diámetro)

## PARTES DEL TANQUE DE AGUA Y MÁQUINA DE HIELO

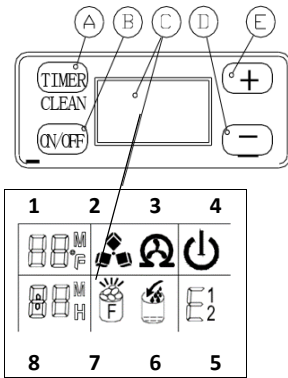


Tubería divisoria de agua: El agua sale a través de 9 pequeños orificios en la tubería divisoria. Si no sale agua, el tubo divisor se puede desmontar y limpiar.

- A. Evaporador (módulo de máquina de hielo de hielo)
- B. Tablero del sensor de detección de hielo lleno (detecta que el gabinete interno está lleno de hielo y verifica el estado de la recolección de hielo)
- C. Depósito de agua
- D. Tubo de suministro de agua
- E. Panel de cubierta en el lado derecho del evaporador
- F. Placa de instalación del interruptor de nivel de agua
- G. Tubería de drenaje del tanque de agua (cuando la unidad está haciendo hielo, esta tubería debe sujetarse en su lugar en la pared del tanque de agua; al drenar, la tubería debe sacarse)
- H. Bomba de agua
- I. Interruptor de detección de nivel de agua



## PANEL DE OPERACIONES


**A.** Botón "Temporizador de limpieza":

- ⇒ Presione rápidamente este botón una vez para habilitarlo para ingresar al programa de configuración del "temporizador".
- ⇒ Pulse el botón "Temporizador de limpieza" durante más de 5 segundos para activar el programa "Limpieza".

**B.** Botón de On/Off (encendido/apagado):

- ⇒ Cuando la unidad está apagada, presione el botón "On/Off" para encender la unidad.
- ⇒ Presione el botón "On/Off" nuevamente para apagar la unidad de inmediato. (También puede cancelar la función "Temporizador" durante el proceso de configuración del temporizador)


Cuando la unidad esté haciendo el cubo de hielo, presione el botón "On/Off" durante más de 5 segundos, la unidad cambiará al proceso de recolección de hielo.

**C.** Pantalla de visualización LCD (  ):

1. Pantalla de temperatura ambiental y cuenta regresiva del tiempo de fabricación de hielo.




- ⇒ Muestra la cuenta regresiva del tiempo de fabricación de hielo con "M" (minuto) como unidad de visualización.
- ⇒ Muestra la temperatura ambiental con "F/C" (Fahrenheit/Celsius) como unidad de visualización.

2. Pantalla de fabricación de hielo (símbolo de hielo ):


- ⇒ La máquina está haciendo hielo cuando el símbolo gira
- ⇒ El proceso de fabricación de hielo ha finalizado, el símbolo está en modo intermitente




3. Pantalla de autolimpieza automática (símbolo ):

- ⇒ El sistema está en modo de autolimpieza automática cuando se muestra el símbolo.



4. Pantalla de Encendido/Apagado (símbolo ):


- ⇒ Indicación cuando el sistema está en modo encendido o apagado.

5. Pantalla de Código de error ():

⇒ E1: significa que el sensor de temperatura ambiental está dañado.

⇒ E2: significa que la operación de fabricación de hielo es anormal o existe una posible fuga de refrigerante.



6. Pantalla de Flujo de agua y de escasez de agua (Símbolo ):

- ⇒ Cuando la flecha parpadea durante el funcionamiento del sistema, indica que la máquina está recibiendo agua de la tubería que está conectada a la fuente de agua.
- ⇒ Cuando el símbolo de la flecha se enciende en un color sólido y brillante, indica que la máquina no está recibiendo agua.



7. Pantalla de alarma Hielo Lleno (Símbolo **F**):

=> Cuando la máquina detecta la capacidad máxima de almacenamiento de hielo y reanuda el proceso de fabricación de hielo una vez que se haya extraído una parte del hielo.



8. Pantalla de ajuste de Tiempo (símbolo **H** **M**):

- ⇒ La pantalla del interruptor de tiempo muestra "H" (horas).
- ⇒ La pantalla del interruptor de tiempo muestra "M" (minutos).

\*\* Sección E para botones "+" y "-" en la pantalla:

=> Use los botones +/- para ajustar la duración del proceso de fabricación de hielo.

=> La configuración predeterminada es "cero".

## MONTAJE E INSTALACIÓN

### ANTES DE USAR SU ELECTRODOMÉSTICO

- Retire el embalaje exterior e interior.
- **Antes de enchufar el refrigerador, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 24 horas.** Hacer esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de enfriamiento debido al manejo durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua tibia usando un paño suave.
- Instale la manija en la puerta si aún no está colocada (consulte las instrucciones detalladas a continuación).

### INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

Este refrigerador está diseñado para ser empotrado o independiente.

**Nota:** Este aparato se puede utilizar para el almacenamiento de medicamentos y otros productos médicos.

Coloque su refrigerador en un piso que sea lo suficientemente fuerte como para soportarlo cuando esté completamente cargado. Para nivelar la unidad, ajuste las patas niveladoras delanteras o los tornillos de las ruedas.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la ventilación de aire en la parte delantera del aparato nunca esté cubierta ni bloqueada de ninguna manera.

**Nota:** Se recomienda no instalar el aparato cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. Cualquier fuente de calor cercana puede aumentar el consumo eléctrico. No lo instale en un lugar donde la temperatura caiga por debajo de los 50°F (~10 °C) o por encima de los 110°F (~43 °C). Para obtener el mejor rendimiento, no instale el refrigerador detrás de la puerta de un gabinete ni bloquee la ventilación frontal.

Evite instalar el refrigerador en cualquier lugar con exceso de humedad.

Enchufe el refrigerador en un tomacorriente de pared debidamente conectado a tierra. No conecte el refrigerador a una regleta o cable de extensión.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

### ADVERTENCIA

El uso inadecuado del cable de alimentación de la unidad y del enchufe con conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de inmediato en [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Esta unidad debe estar debidamente conectada a tierra para su seguridad. Para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica, el cable de alimentación está equipado con un enchufe de 3 clavijas, que se adapta a un tomacorriente de pared estándar de 3 clavijas.

Bajo ninguna circunstancia corte o retire la clavija de conexión a tierra del enchufe de la fuente de alimentación. Por seguridad personal, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un representante de servicio al cliente en [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Este aparato requiere un tomacorriente eléctrico estándar de 110 voltios CA 60 Hz de 3 clavijas con conexión a tierra. Asegúrese de que un electricista calificado haya revisado el tomacorriente de pared y el circuito y que haya confirmado que están correctamente conectados a tierra.

Si solo hay disponible un tomacorriente de pared de 2 clavijas, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 clavijas debidamente conectado a tierra.

Para evitar lesiones accidentales, el cable de alimentación debe asegurarse detrás del aparato y no dejarlo expuesto o colgando.

Esta unidad siempre debe estar enchufada en su propio tomacorriente eléctrico exclusivo con una clasificación de voltaje que coincida con la etiqueta de clasificación del aparato. Esto permitirá un rendimiento óptimo de la unidad y evitará la sobrecarga del circuito en su hogar que podría causar un sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.

Nunca desenchufe la unidad tirando del cable de alimentación. Sujete siempre la cabeza del enchufe con firmeza y tire directamente hacia afuera del tomacorriente. Repare o reemplace inmediatamente todos los cables de alimentación que se hayan deshecho o dañado. No utilice un cable que muestre grietas o abrasiones a lo largo de su longitud o en cualquiera de sus extremos. Si tiene alguno de estos problemas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de inmediato en [support@newair.com](mailto:support@newair.com).

Al mover el aparato, tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación.

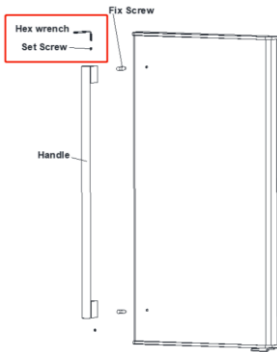
## CABLE DE EXTENSIÓN

Debido a los peligros potenciales para la seguridad bajo ciertas condiciones, se recomienda encarecidamente que no use un cable de extensión con este aparato. Si debe usar un cable de extensión, es absolutamente necesario que sea un cable de extensión con conexión a tierra de 3 hilos, listado por UL/CUL, con un enchufe y un tomacorriente con conexión a tierra. La clasificación eléctrica del cable debe ser de 110 voltios.

## INSTALACIÓN DE LA MANIJA DE ACERO INOXIDABLE

Para instalar la manija de la puerta, siga las instrucciones a continuación:

1. Retire la junta de goma del lado derecho del interior de la puerta. (No necesita quitar toda la junta. Simplemente quite el lado que cubre los orificios de los tornillos).
2. Retire los tornillos de la bolsa incluida con el ensamblaje de la unidad. Pase los tornillos a través de los orificios desde el interior hasta que sobresalgan hacia el frente exterior de la puerta.
3. Alinee la manija con los dos tornillos, luego apriete los tornillos en la manija con un destornillador hasta que la manija quede al ras y firmemente asegurada contra el marco de la puerta. NO apriete demasiado los tornillos, ya que esto puede dañar el marco de la puerta.



## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### DESEMPAQUE DE SU MÁQUINA DE HIELO

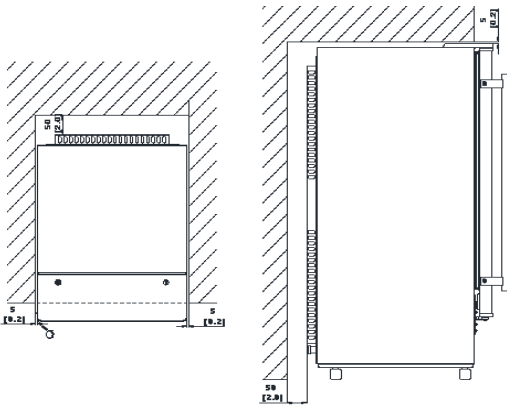
1. Retire el empaque exterior e interior. Verifique que todos los accesorios, incluido el manual de instrucciones, la cuchara para hielo, la tubería de entrada de agua blanca, el conector rápido de agua de 4 vías a 2 vías y la tubería de drenaje de agua, estén dentro. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
2. Retire la cinta estabilizadora de la puerta y el interior del gabinete, la pala para hielo, etc. Limpie el interior del gabinete y la pala para hielo con un paño húmedo.
3. Coloque la máquina de hielo en un área plana y nivelada del piso lejos de la luz solar directa y otras fuentes de calor (estufa, horno, radiador, etc.). Asegúrese de que haya al menos un espacio de 2 pies entre la salida de aire de la unidad y cualquier obstrucción, y al menos 2 pulgadas entre la unidad y la pared.
4. Espere al menos 4 horas para que el refrigerante se asiente antes de enchufar la máquina de hielo debido a la posibilidad de un manejo inconsistente durante el transporte.
5. El aparato debe colocarse de forma que se pueda acceder al enchufe.

**ADVERTENCIA:** Conecte la unidad únicamente a un suministro de agua potable. Utilice únicamente agua potable para abastecer su máquina de hielo.

### REQUISITOS DE LA UBICACIÓN PARA INSTALACIÓN

- a) Esta unidad no es para uso en exteriores. Mantenga las temperaturas adecuadas de la habitación y del agua de entrada de acuerdo con las tablas de especificaciones anteriores para garantizar un rendimiento adecuado de la fabricación de hielo.
- b) Esta unidad no debe ubicarse cerca de ninguna fuente importante de calor.
- c) La unidad debe ubicarse sobre una base firme y nivelada a la altura normal de la encimera.

- d) Debe haber al menos 2 pulgadas de espacio libre en la parte trasera de la unidad para la conexión a la fuente de alimentación y 10 pulgadas de espacio libre en el frente para permitir que la puerta se abra y para mantener una circulación de aire adecuada.
- e) No coloque ni guarde nada encima de la máquina de hielo.



Para garantizar una ventilación adecuada para su máquina de hielo, la parte delantera de la unidad debe estar completamente despejada (al menos 10 pulgadas de espacio libre). Deje un espacio de aproximadamente 2 pulgadas en la parte trasera y 2 pulgadas en la parte superior para una circulación de aire adecuada. La instalación y la ubicación deben permitir que la máquina de hielo se mueva hacia adelante para realizar el mantenimiento si es necesario.

Cuando instale la máquina de hielo debajo de un mostrador, siga las dimensiones de espacio recomendadas que se muestran arriba. Coloque los suministros eléctricos y de agua y los accesorios de drenaje en las ubicaciones recomendadas, como se muestra.

Elija un área bien ventilada con temperaturas por encima de los 50°F y por debajo de los 90°F.



Esta unidad debe instalarse en un área protegida de los elementos, como viento, lluvia, rociado de agua o goteos. La fábrica de hielo requiere un suministro continuo de agua con una presión de 1 a 8 bar, como se requiere en la tabla de especificaciones anterior. La temperatura del agua que alimenta la fábrica de hielo debe estar entre 41°F y 77°F para que funcione correctamente.

## CONEXIONES Y REQUISITOS ELÉCTRICOS

**ADVERTENCIA:** ESTA UNIDAD DEBE ESTAR CONECTADA A TIERRA

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Conéctelo a un tomacorriente de pared con conexión a tierra.
- Nunca quite la clavija de tierra.
- Utilice una fuente de alimentación o un receptáculo separados. Nunca use un adaptador.
- Nunca use un cable de extensión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Antes de mover su máquina de hielo a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica adecuada.

Se recomienda elegir un circuito separado, que sirva solo a su máquina de hielo. Solo use tomacorrientes que no puedan ser operados por un interruptor o tirador de cadena. Si es necesario reemplazar el cable de alimentación o el enchufe, debe hacerlo un ingeniero de servicio calificado.

Este aparato requiere un tomacorriente eléctrico estándar de 110-120 voltios, 60 Hz con conexión a tierra.

### MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

Para su seguridad personal, este aparato debe estar debidamente conectado a tierra. Este aparato está equipado con un cable de alimentación con un enchufe con conexión a tierra. Para minimizar el posible riesgo de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse en un tomacorriente de pared con conexión a tierra correspondiente, conectado a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales. Si no hay disponible un tomacorriente de pared compatible, es responsabilidad personal del cliente hacer que un electricista calificado instale un tomacorriente de pared con conexión a tierra adecuada.

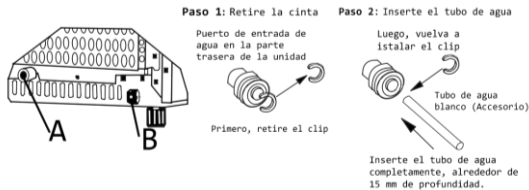
## CONEXIÓN DE AGUA PARA SU MÁQUINA DE HIELO

**Importante:** Asegúrese de utilizar los juegos de mangueras nuevos suministrados con el aparato para conectar a la red de agua. Los juegos de mangueras viejos no deben reutilizarse.

### 1. Conecte la manguera de suministro de agua a la unidad.

Primero, quite la cinta del puerto de entrada de agua (indicado en la siguiente ilustración como "B") ubicado en la parte posterior de la unidad, luego use su dedo para presionar y quitar la tapa circular de plástico ("A"). Luego, inserte un extremo de la manguera de agua blanca en el puerto de entrada de agua y empújelo completamente hacia adentro. Siga el paso #2 en el diagrama. La conexión de la manguera de agua ahora está completa.

### 2. Conecte la tubería de drenaje de agua



#### Paso 1. Retire la cinta

Retire la tapa de drenaje de agua negra (indicada como "A" en la ilustración anterior), luego conecte la tubería de drenaje blanca. Conecte el otro extremo de la tubería de drenaje a la tubería principal de drenaje de agua.

### 3. Conecte la manguera de agua al grifo del sistema principal de suministro de agua

Primero, instale el conector rápido de agua suministrado en el grifo de agua mediante la rosca. En segundo lugar, retire el clip del conector rápido de agua, inserte completamente el otro extremo de la manguera de agua en este puerto de conector rápido y luego vuelva a instalar el clip. La manguera de agua ahora está conectada al suministro de agua. Nota: El grifo de agua lo proporciona el propietario de la unidad y no está incluido en el ensamblaje de la unidad.

**Importante:** La presión del agua del sistema principal de suministro de agua debe ser de al menos 0,04-0,6 MPa.

Paso 1: Una el conector rápido al grifo de agua



Paso 2: Asegure el conector rápido al grifo por la rosca y retire el clip



Paso 3: Insterte la manguera de agua completamente



Empuje la manguera hacia adentro

Paso 4: Vuelva a instalar el clip



## OPERACIÓN DE SU UNIDAD

Botones de operación y diagrama del área de pantalla




### Pasos para operar el proceso de fabricación de hielo

- Encendiendo: Enchufe el cable de alimentación. El símbolo parpadeará en la pantalla de visualización. Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO en el panel de control. La máquina comenzará a hacer hielo cuando la tubería de suministro de agua agregue suficiente agua para alcanzar el nivel estándar en el tanque de agua a través de la válvula de agua electromagnética. Luego, el símbolo se iluminará sólidamente en la ventana de visualización y el símbolo rotará. La temperatura ambiente se mostrará en la parte superior izquierda de la ventana de visualización. "80F" significa que la temperatura ambiente es de 80°F. Varios minutos después, el icono de temperatura ambiente mostrará un número parpadeante. El número parpadeante "10M" significa que la unidad necesita 10 minutos más para terminar el ciclo de fabricación de hielo.
- Después de cada ciclo de fabricación de hielo, la unidad entrará en el proceso de descongelación. El símbolo parpadeará. La tubería externa agregará agua al tanque de agua a través de la válvula electromagnética, y la flecha en el símbolo parpadeará hasta que el agua alcance el nivel estándar. Luego, el símbolo se apagará y la unidad entrará en el siguiente ciclo de fabricación de hielo. Cuando el agua no se puede llenar hasta el nivel estándar debido a la falta de suministro de agua, el símbolo permanecerá iluminado y la unidad dejará de funcionar. Después de que ocurra una escasez de agua, será necesario reiniciar la unidad. De lo contrario, la unidad se reiniciará automáticamente después de 15 minutos.

**Nota:** Cada ciclo de fabricación de hielo es de aproximadamente 11 a 20 minutos. La duración del ciclo variará según la temperatura ambiente y la temperatura del agua. El primer ciclo de fabricación de hielo será más largo debido a la temperatura relativamente alta del agua en el tanque de agua. El ciclo de fabricación de hielo nunca excederá los 30 minutos.

- Ajuste el grosor del hielo: presione el botón "+/-" en el panel de control para ajustar el grosor del hielo. El número en la parte inferior izquierda de la ventana de visualización es el ajuste de tiempo del proceso de fabricación de hielo. La configuración predeterminada es 0. Presione el botón "+" una vez para agregar un minuto, lo que hará que el hielo sea más espeso. Presione el botón "-" una vez para reducir el tiempo en un minuto, lo que hará que el hielo sea más delgado. Reinicie la máquina para regresar la configuración a 0.

**Nota:** Los ajustes seleccionados sólo se aplican al ciclo de fabricación de hielo inmediatamente posterior.

- Cuando el símbolo  se enciende, esto significa que el depósito de hielo está lleno. La máquina dejará de funcionar hasta que se elimine el hielo. A continuación, la máquina volverá a funcionar.
- Apagar la unidad:** Cuando la unidad está haciendo hielo, al presionar el botón "ENCENDIDO/APAGADO" (ON/OFF) en el panel de control se apagará la unidad, que luego entrará en modo de espera. Si mantiene presionado "ON/OFF" durante más de 5 segundos durante un ciclo de fabricación de hielo, la máquina iniciará el proceso de descongelación. Esta función puede ayudar a eliminar el hielo de la placa de hielo. Pulse "ON/OFF" para apagar la máquina.
- Configuración del temporizador** (rango de ajuste: 1-24 hours)

Programar el Apagado: cuando la unidad está funcionando, puede activar la función de Programar el Apagado.

#### Cómo configurar el temporizador

Pulse el botón TEMPORIZADOR (TIMER). La configuración de tiempo predeterminada es de 1 hora ("1H" se mostrará en la ventana de visualización). Luego, presione el botón "+" para ajustar el tiempo deseado. Cada vez que presione el botón "+", se agregará 1 hora a la hora. Pulse el botón "-" para reducir el ajuste de tiempo seleccionado. Al ajustar la configuración de la hora, la "H" en la esquina inferior de la pantalla parpadeará. Luego, si la pantalla ha estado parpadeando durante 5 segundos sin presionar ningún botón, el

símbolo "H" se volverá constante, lo que significa que el programa del temporizador se ha configurado correctamente.

En el modo de espera, la pantalla mostrará "SH", lo que significa que la unidad se iniciará automáticamente después de 5 horas. En el modo de fabricación de hielo, la pantalla mostrará "5H", lo que significa que la máquina se apagará automáticamente después de 5 horas. La "H" en la pantalla indica que la función de temporizador de la máquina está actualmente activada. El número que precede a la H irá descendiendo cada hora hasta llegar a cero, indicando que el cronómetro ha finalizado. La máquina entrará entonces en el modo correspondiente deseado.


#### **Cómo cancelar la configuración del temporizador**

Cuando el temporizador de la unidad esté configurado, presione el botón "TIMER". El temporizador se ha cancelado con éxito después de que el número en la pantalla y la "H" se hayan apagado.

Cuando se configura el temporizador de la unidad, la esquina inferior izquierda de la pantalla mostrará tanto el tiempo del temporizador como el tiempo de configuración de la fabricación de hielo. El contenido de la pantalla alternará cada 5 segundos.

#### **7. Programa automático de autolimpieza**

El tiempo de limpieza predeterminado es de 20 minutos.

**Inicie el programa de autolimpieza:** Después de conectar las tuberías de agua, conecte la fuente de alimentación principal, luego presione y mantenga presionado el botón "TEMPORIZADOR DE LIMPIEZA" (TIMER CLEAN) en el panel de control durante más de 5 segundos. Esto hará que la máquina ingrese al programa de autolimpieza. El símbolo  rotará en la pantalla y el área de cuenta regresiva mostrará "20M". El indicador "CLEAN" siempre estará encendido durante este período, y la ventana de dígitos indicará el tiempo restante. La bomba de agua funcionará durante 8 minutos, luego se detendrá durante 3 minutos, repitiendo este ciclo. La duración total es de 20 minutos para un programa de autolimpieza. Cuando el ciclo de limpieza se detenga, el agua se volverá a suministrar al tanque de agua automáticamente.

**Cancelar el programa de autolimpieza:** Se tarda unos 20 minutos en completar un programa de autolimpieza. Cuando finalice el programa, el sistema entrará automáticamente en su estado de apagado. También puede presionar el botón "ON/OFF" en el panel de control para cancelar el programa de autolimpieza manualmente.

#### **8. Cómo cambiar de Fahrenheit (°F) a Celsius (°C)**

Mantenga presionado el botón "+" o "-" durante más de 5 segundos. Esto cambiará automáticamente la configuración.



## SONIDOS O RUIDOS NORMALES

Su nueva máquina de hielo puede hacer sonidos que no le son familiares. La mayoría de estos sonidos son normales. Las superficies duras como el piso, las paredes y los gabinetes pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que realmente son. A continuación, se describen los tipos de sonidos que puede escuchar de su unidad y lo que podría estar causándolos:

- Escuchará un sonido silbante cuando la válvula de agua se abra para llenar el tanque de agua para cada ciclo.
- Los ruidos de traqueteo pueden provenir del flujo del refrigerante o de la línea de agua. Los artículos almacenados encima de la fábrica de hielo también pueden hacer ruidos. (No guarde artículos encima de la unidad.)
- El compresor de alta eficiencia puede emitir un sonido pulsante o agudo.
- El agua que corre del tanque de agua a la placa del evaporador puede hacer un sonido de chapoteo.
- El agua que corre del evaporador al tanque de agua puede hacer un sonido de chapoteo.
- A medida que finaliza cada ciclo, es posible que escuche un sonido de gorgoteo debido al flujo de refrigerante en su máquina de hielo.
- Es posible que escuche que el ventilador del condensador fuerza el aire sobre el condensador. Durante el ciclo de recolección, es posible que escuche el sonido de los cubos de hielo que caen en el depósito de almacenamiento de hielo.
- Cuando enciende la máquina de hielo por primera vez, es posible que escuche el agua corriendo continuamente. La fábrica de hielo está programada para ejecutar un ciclo de enjuague antes de comenzar a hacer hielo.

## INDICADOR DE ERROR

- a) E1: Problema con el sensor de temperatura ambiente
- b) E2: La máquina no hace hielo o hay fugas de refrigerante
- c) La luz de corte del interruptor de control magnético "Full" (Lleno) estará encendida al enchufar o encender la unidad.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DE LA UNIDAD ANTES DE SU USO

Antes de usar su máquina de hielo, se recomienda limpiarla a fondo.

#### Para Limpiar:

1. Abra la puerta.
2. Limpie el interior con detergente diluido, agua tibia y un paño suave.
3. Limpie a fondo todas las piezas internas en contacto con el agua. El tubo de drenaje de agua (indicado con una "H" en la ilustración anterior) se puede quitar y usar para drenar el agua del tanque durante el proceso de limpieza. Limpie el interior del gabinete de almacenamiento de hielo y todas las demás partes interiores, luego drene el agua a través del puerto de drenaje de agua ubicado en la parte posterior de la unidad (indicado como "7" en la ilustración anterior). Asegúrese de volver a instalar el tubo de drenaje de agua y vuelva a colocar la tapa del puerto de drenaje. La unidad no producirá hielo correctamente si no se reemplazan estas piezas. **Se recomienda enfáticamente que deseche los cubitos de hielo hechos durante la primera ronda de fabricación de hielo después de la primera limpieza.**
4. El exterior de la máquina de hielo debe limpiarse regularmente con una solución de detergente suave y agua tibia.
5. Seque el interior y el exterior con un paño limpio y suave después de la limpieza.

**ADVERTENCIA:** Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte la máquina de hielo de la fuente de alimentación principal. (EXCEPCIÓN: programa de autolimpieza de la máquina de hielo).

- No utilice alcohol ni vapores para limpiar o desinfectar la máquina de hielo. Esto puede causar grietas en las características plásticas de la unidad.
- Para garantizar el correcto funcionamiento de su unidad, solicite a un técnico de servicio capacitado que revise y limpie el condensador al menos una vez al año.
- Este aparato debe limpiarse con agua a presión.

**PRECAUCIÓN:** Si la máquina de hielo no se ha utilizado durante mucho tiempo, debe limpiarse a fondo antes del próximo uso. Siga cuidadosamente las instrucciones provistas para la limpieza o el uso de la solución desinfectante. No deje ninguna solución dentro de la máquina de hielo después de la limpieza.

La limpieza periódica y el mantenimiento adecuado garantizarán la eficiencia, el máximo rendimiento, la higiene y una larga vida útil de su electrodoméstico. Los intervalos de mantenimiento enumerados se basan en condiciones normales. Es posible que desee acortar los intervalos si tiene mascotas o si hay otras consideraciones especiales.

#### Qué NO hacer

Nunca guarde nada en el recipiente de almacenamiento de hielo que no sea hielo. Objetos como botellas de vino y cerveza no solo son antihigiénicos, sino que sus etiquetas pueden salirse y obstruir el desagüe.

---

### LIMPIEZA EXTERIOR

La puerta y el gabinete se pueden limpiar con una solución de detergente suave y agua tibia, como 28 g de líquido para lavar platos mezclado con 7,5 L de agua tibia. No use limpiadores a base de solventes o abrasivos. Use una esponja suave y enjuague con agua limpia. Seque con una toalla suave y limpia para evitar manchas de agua.

**Nota:** Los modelos de acero inoxidable pueden decolorarse cuando se exponen al cloro. Limpie los modelos de acero inoxidable con una solución de agua tibia y detergente suave y un paño húmedo. Nunca use agentes de limpieza abrasivos.

**AVISO:** Los modelos de acero inoxidable expuestos a cloro gaseoso y humedad, como en áreas con spas o piscinas, pueden mostrar cierta decoloración. La decoloración del cloro gaseoso es normal.

---

### LIMPIEZA INTERIOR

#### Para depósito de hielo

El recipiente de almacenamiento de hielo debe desinfectarse ocasionalmente. Limpie el depósito antes de usar la máquina de hielo por primera vez y vuelva a usarla después de un período prolongado sin usarla. Por lo general, es

conveniente desinfectar el recipiente después de que se haya limpiado el sistema de fabricación de hielo y el recipiente de almacenamiento esté vacío.

1. Desconecte la unidad del tomacorriente.
2. Abra la puerta y, con un paño limpio, limpie el interior con una solución desinfectante hecha con 28 g de cloro de hogar y 7,5 l de agua caliente (95 °F a 115 °F).
3. Enjuague bien con agua limpia. El agua residual será drenada a través de la tubería de desagüe.
4. Vuelva a conectar la alimentación a la unidad.

La cuchara para hielo debe lavarse regularmente. Lávelo como cualquier otro recipiente de alimentos.

**ADVERTENCIA:** NO use agentes de limpieza solventes o abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden transmitir sabor a los cubitos de hielo o dañar o decolorar el interior.

#### PASOS DE LIMPIEZA PARA PARTES DE LA MÁQUINA DE HIELOS

**Durante el uso, limpie periódicamente el sistema principal de su máquina de hielo**

1. Repita los pasos anteriores para limpiar el tanque de agua y otras partes internas de la unidad.
2. Preste especial atención a la tubería divisoria de agua en el evaporador. Cuando el compresor y la bomba de agua funcionan normalmente, el agua debe fluir a través de la tubería divisoria de agua. Si no sale agua de la tubería, o si el flujo es mínimo, retire la tubería divisoria de agua para limpiarla con cuidado. Limpie cada orificio pequeño en el tubo divisor de agua como se muestra en la siguiente ilustración. Asegúrese de que

ninguno de los orificios esté obstruido, luego vuelva a instalarlo en su ubicación original.

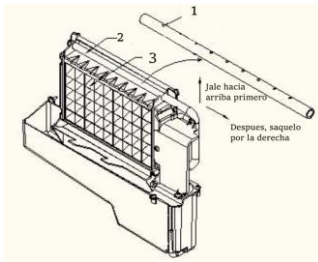
1. Huecos pequeños que dividen el tubo de agua.
2. Tubería divisoria de agua
3. Evaporador

3. Cuando haya cubitos de hielo en la superficie del evaporador que no

caigan fácilmente en el compartimiento de almacenamiento de hielo, no use ningún elemento para quitar el hielo a la fuerza. En su lugar, mantenga presionado el botón

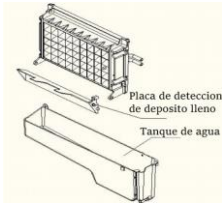
"ENCENDIDO/APAGADO" durante al menos 5 segundos para que la unidad ingrese al proceso de derretimiento del

hielo. Después de un tiempo, los cubitos de hielo atascados se caerán. Luego, apague la unidad y desconecte el cable de alimentación para limpiar la superficie del evaporador.



4. Para el tanque de agua y la placa detectora de hielo lleno

El depósito de agua y la placa de detección de hielo lleno son muy importantes para mantener la higiene de los cubitos de hielo. Coloque una mezcla de limpiador neutro y agua en un chorro de agua limpia, luego rocíe todas las superficies internas del tanque y la placa detectora de hielo lleno. Limpie estas superficies lo mejor posible con un paño limpio. Rocíe las superficies con agua limpia, limpiando con un paño limpio y seco. Luego, drene el agua del tanque de agua tirando del tubo de drenaje de agua (indicado por "H" en la ilustración anterior). Cuando se haya drenado toda el agua limpia, vuelva a instalar el tubo de drenaje en el tanque de agua.

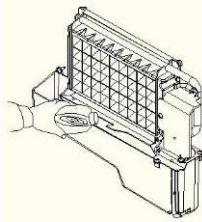


**Sugerencia:** Después de limpiar y reinstalar las piezas interiores, deseche la primera tanda de hielo hecha inmediatamente después de la limpieza.

#### **Limpieza del sistema de ensamblaje de Máquina de Hielo con el limpiador de Máquinas de Hielo Nu-Calgon Nickle Safe**

Los minerales que se eliminan del agua durante el ciclo de congelación eventualmente formarán un depósito duro y escamoso en el sistema de agua. La limpieza regular del sistema ayuda a eliminar la acumulación de incrustaciones minerales. La frecuencia con la que necesita limpiar el sistema depende de la dureza del agua. Con agua dura de (4 a 5 granos/litro), los estándares de fábrica sugieren limpiar el sistema cada 6 meses.

1. Desenchufe el cable de alimentación y apague la máquina de hielo. Mantenga la unidad conectada al suministro de agua y al tubo de desagüe, luego apague el interruptor principal de suministro de agua.
2. Abra la puerta y saque todos los cubitos de hielo. Deséchelos o guárdelos en una hielera o congelador.
3. Para hacerla solución de limpieza. Mezcle el limpiador para Máquinas de Hielo Nu-Calgon Nickle Safe con agua, para preparar la solución de limpieza.



**ADVERTENCIA:** Use guantes de goma y gafas de seguridad (y/o protector facial) cuando manipule el limpiador o desinfectante para máquinas de hacer hielo.

Use un recipiente de plástico o acero inoxidable con una capacidad de más de 4 litros, mezcle 300 ml de Limpiador de Máquina de Hielo Nu-Calgon Nickel Safe con 2,8 litros de agua tibia (120°F-140°F). Luego, divida la mezcla en 2 partes iguales en 2 tazas.

4. Verifique que la tubería de drenaje del tanque de agua se haya instalado correctamente en la ranura de la pared del tanque. Luego, vierta una taza de solución de limpieza para máquinas de hielo Nickel-Safe en el tanque de agua. Espere aproximadamente 5 minutos.
5. Encienda la máquina de hielo, luego presione y mantenga presionado el botón "TEMPORIZADOR DE LIMPIEZA" (TIMER CLEAN) en el panel de control durante al menos 5 segundos para ingresar al programa de autolimpieza. Como se describió anteriormente, la bomba de agua funciona durante 8 minutos y se detiene durante 3 minutos, luego repite este ciclo. El tiempo de duración total es de 20 minutos para un programa de autolimpieza.

Durante este proceso, la luz de "CLEAN" siempre estará encendida y la ventana de dígitos indicará el tiempo restante.

6. Después de completar el programa de autolimpieza, retire el tubo de drenaje del tanque de agua y drene la solución de limpieza hasta el recipiente de almacenamiento de hielo inferior. Agite la unidad ligeramente para drenar completamente la solución de limpieza. Luego, vuelva a instalar el tubo de drenaje en la ranura del tanque de agua.
7. Repita los pasos 4 a 6 para limpiar el sistema de ensamblaje de la fabricación de hielo con la frecuencia necesaria.

**ADVERTENCIA:**

- El limpiador de máquinas de hielo contiene ácidos.
  - NO use ni mezcle con ningún otro producto de limpieza a base de solventes.
  - Utilice guantes de goma para proteger las manos. Lea atentamente las instrucciones de seguridad en el envase del limpiador de máquinas de hielo.
8. Abra el grifo de agua del suministro de agua principal y deje que el agua fluya de regreso a la unidad. Nuevamente, presione y mantenga presionado el botón "TEMPORIZADOR DE LIMPIEZA" en el panel de control durante al menos 5 segundos para ingresar al programa de autolimpieza.

Durante este proceso, la luz de "CLEAN" siempre estará encendida y la ventana de dígitos indicará el tiempo restante. A través de este proceso, la tubería divisoria de agua, el evaporador, la bomba de agua, la tubería de silicona, el tanque de agua, etc., se enjuagarán con agua limpia para garantizar que no quede solución de limpieza en su unidad.

9. Después de completar un programa de autolimpieza, retire el tubo de drenaje del tanque de agua, drene el agua residual hacia el depósito de almacenamiento de hielo inferior y agite la unidad ligeramente para drenar el agua por completo. Luego, vuelva a instalar firmemente el tubo de desagüe en la ranura del tanque de agua.
10. Repita los pasos 8 y 9 dos veces.
11. Siga el programa anterior para limpiar el depósito de hielo.
12. Cuando termine este programa de limpieza, puede volver a la unidad a su modo normal de fabricación de hielo. Se recomienda desechar la primera tanda de hielo hecha después de la limpieza.

## SUGERENCIA DE LIMPIEZA

### LIMPIEZA DIARIA

La pala de hielo y la puerta deben limpiarse todos los días. Al final de cada día, enjuague la pala de hielo y limpie ambos lados de la puerta con un paño limpio.

### LIMPIEZA SEMI MENSUAL

La pala de hielo, el depósito de hielo, el tanque de agua, la placa detectora de hielo lleno y la superficie del evaporador deben limpiarse dos veces al mes de acuerdo con el programa de limpieza interior descrito anteriormente.

### LIMPIEZA SEMI ANUAL

Todos los componentes y superficies expuestos al agua o cubitos de hielo, como el recipiente de almacenamiento de hielo, el tanque de agua, la puerta, el evaporador, la bomba de agua, el tubo de silicona, la tubería divisoria de agua, etc. deben limpiarse con el **Limpiador para máquinas de hielo Nu-Calgon Nickle Safe** cada 6 meses. Deben ser limpiados por una persona de servicio de acuerdo con el programa de limpieza del sistema de montaje de fabricación de hielo.



## ALMACENAMIENTO

### PREPARACIÓN DE LA UNIDAD PARA UN ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Si no va a utilizar la máquina de hielo durante mucho tiempo, o si tiene la intención de moverla a otro lugar, deberá drenar toda el agua del sistema.



1. Permita que todos los cubos de hielo existentes sean expulsados del evaporador de la máquina de hielo.
2. Apague la unidad y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
3. Cierre el suministro de agua en la fuente de agua principal.
4. Desconecte la manguera de suministro de agua de la válvula de entrada de agua.
5. Retire el tubo de drenaje de agua del tanque de agua (indicado con una "H" en la ilustración anterior) para drenar el agua del tanque de agua. Cuando se haya drenado toda el agua, vuelva a instalar el tubo de drenaje en el tanque de agua.
6. Drene toda el agua del puerto de drenaje de agua ubicado en la parte posterior de la unidad (indicado por "7" en la ilustración anterior).
7. Desconecte la tubería de drenaje de agua de la tubería de drenaje principal del drenaje del piso y vuelva a instalar la tapa de drenaje.
8. Deje la puerta de la unidad abierta para permitir la circulación de aire y evitar el crecimiento de moho y hongos.
9. Deje la manguera de suministro de agua y el cable de alimentación desconectados hasta que la unidad esté lista para su uso continuado.
10. Seque el interior y limpie el exterior de la unidad.
11. Una vez que la unidad se haya secado por completo, coloque una bolsa de plástico grande sobre la unidad para evitar la acumulación de polvo y suciedad.


#### DESECHO CORRECTO DE ESTE PRODUCTO

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, reciclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
El indicador "  " está encendido.	No hay suministro de agua	Verifique la presión del suministro de agua principal o verifique si la manguera de suministro de agua está bloqueada. Puede ser necesario aumentar la presión del agua o limpiar la manguera.
	La bola flotante del interruptor detector de nivel de agua está bloqueada, no se puede levantar	Limpie el tanque de agua y el interruptor detector de nivel de agua
	El agua sale del tanque de agua.	Coloque la unidad en una posición nivelada
	El agua sale del tubo de desagüe	Retire el tubo de drenaje y reinstalelo en la ranura del tanque de agua.
La unidad ha iniciado el proceso de fabricación de hielo, pero no fluye agua hacia la unidad; el indicador "  " parpadea.	Problema de la manguera de suministro de agua o baja presión de suministro de agua	Verifique la presión del suministro de agua principal o verifique si la manguera de suministro de agua está bloqueada. Puede ser necesario aumentar la presión del agua o limpiar la manguera.
La bomba de agua funciona, pero no sale agua del tubo divisor de agua	Los orificios de la tubería divisoria de agua están bloqueados	Limpie los agujeros de la tubería.
Los cubitos de hielo no son transparentes.	La calidad del agua es mala	Cambie el suministro de agua o use un filtro de agua para ablandar o filtrar el agua

Problema	Causa Posible	Solución
<b>La forma del cubo de hielo es irregular</b>	La calidad del agua es mala o el tanque de agua está sucio	Limpie el tanque de agua y cambie el suministro de agua.
	Los orificios de la tubería divisoria de agua están bloqueados	Limpie la tubería divisoria de agua y asegúrese de que todos los orificios estén obstruidos.
<b>Los cubitos de hielo son muy delgados.</b>	La temperatura ambiente es demasiado alta	Mueva la unidad a un espacio de temperatura más baja o alargue el tiempo de cada ciclo de fabricación de hielo
	La circulación de aire alrededor de la unidad es insuficiente	Asegúrese de que haya al menos 8 pulgadas de espacio entre la parte trasera y delantera de la unidad y cualquier obstrucción
<b>Los cubitos de hielo son demasiado gruesos</b>	La temperatura ambiente es demasiado baja	Aumente la temperatura ambiente o reduzca el tiempo de cada ciclo de fabricación de hielo
<b>el indicador se enciende</b> 	El depósito de hielo está lleno.	Retire el hielo del depósito de almacenamiento
<b>El ciclo de fabricación de hielo funciona normalmente, pero no se produce hielo</b>	La temperatura ambiente o del agua es demasiado alta	Mueva la unidad a un lugar con una temperatura ambiente inferior a 90 grados Fahrenheit y cambie a una fuente de agua más fría
	Fuga del refrigerante	Llamar a un técnico de servicio
	El tubo del sistema de enfriamiento está obstruido	Llamar a un técnico de servicio

Commented [6]: Symbol missing.

Commented [7]:  
JC Suggestion:  
=> When the symbol lights up

Commented [8]:

## GARANTÍA DEL FABRICANTE

Este aparato está cubierto por una garantía limitada del fabricante. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en las condiciones de funcionamiento normales previstas por el fabricante.

### Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

### Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Fallo de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidad o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Aparatos parcial o totalmente desmontados
- Exceso de desgaste por parte del usuario

### Obtención del servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. Una vez confirmado que su electrodoméstico es elegible para el servicio de garantía, todas las reparaciones serán realizadas por un centro de reparación autorizado de Newair™. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de reemplazo serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante. Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a [support@newairusa.com](mailto:support@newairusa.com).